

JVC



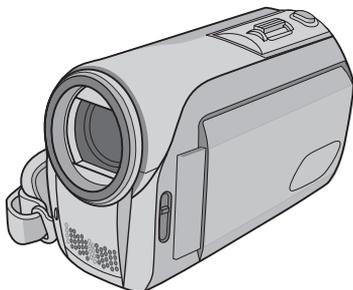
LYT1922-001B

BQX0442

MANUAL DE INSTRUÇÕES

FILMADORA COM MEMÓRIA FLASH

GZ-MS100 **UB**



Caro Consumidor,

Agradecemos por adquirir esta filmadora com memória flash. Como primeiro passo, leia cuidadosamente as informações de segurança e precauções contidas nas páginas 4 e 5 para garantir o uso seguro deste equipamento.

Para Referência Futura:

Anote abaixo o N^o. do Modelo (localizado na parte inferior da filmadora) e o N^o. de Série (localizado no compartimento da bateria da filmadora).

N^o. do Modelo _____

N^o. de Série _____



DOLBY

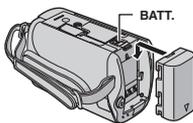
**DIGITAL
STEREO
CREATOR**

Guia de Início Rápido

1 Preparação

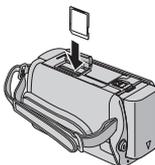
1 Instale a bateria

Carregue a Bateria.
(☞ pg. 17)

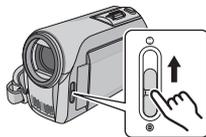


2 Insira um Cartão SD

Formate um cartão SD quando utilizá-lo pela primeira vez.
(☞ pg. 20)



3 Abra a tampa da lente



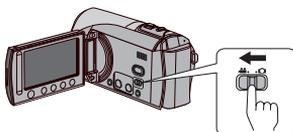
4 Abra o monitor LCD

A filmadora será ligada automaticamente.

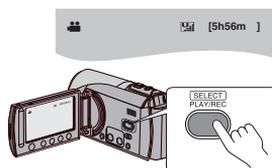


2 Gravação de Vídeo

1 Seleccione o modo (Vídeo)

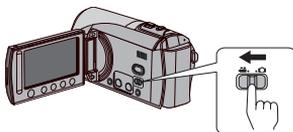


2 Seleccione o modo REC (Gravação)

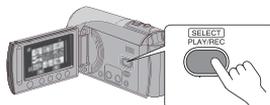


3 Reproduzindo

1 Seleccione o modo (Vídeo)

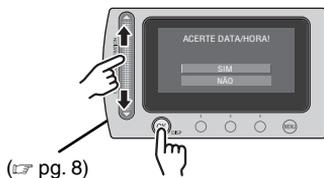


2 Seleccione o modo PLAY (Reprodução) para exibir imagens em miniatura na tela

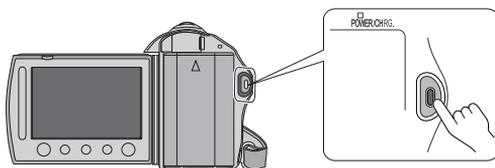


CUIDADO: Toque os sensores com o dedo. Os sensores não irão funcionar se forem tocados com a unha ou utilizando luvas.

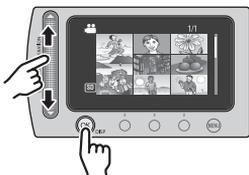
- 5** Quando a mensagem [ACERTE DATA/HORA!] for exibida, selecione [SIM] dentro de 10 segundos
- 6** Ajuste a data e a hora (☞ pg. 18)



- 3** Pressione o botão **START/STOP** (Iniciar/Parar) para iniciar a gravação



- 3** Selecione o arquivo desejado utilizando o sensor de toque. Em seguida pressione o botão **OK** para iniciar a reprodução.



- Para parar a reprodução
Selecione ■.

- Para visualizar imagens na TV
(☞ pg. 32)
- Não se esqueça de criar cópias após a gravação!
Para copiar arquivos em discos DVD. (☞ pg. 43)

Precauções de Segurança

 CUIDADO  RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO. NÃO ABRA	
AVISO:	PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUES ELÉTRICOS, NÃO REMOVA A TAMPA SUPERIOR (OU TRASEIRA). NÃO HÁ PEÇAS QUE POSSAM SER REPARADAS PELO USUÁRIO. SOLICITE REPAROS À ASSISTÊNCIA TÉCNICA QUALIFICADA.



O símbolo do raio com a ponta de flecha, dentro de um triângulo equilátero, tem como finalidade chamar a atenção do usuário para a presença de "tensão perigosa" não isolada dentro da caixa do produto, que pode ser de magnitude suficiente para representar risco de choques elétricos às pessoas.



O símbolo do ponto de exclamação, dentro de um triângulo equilátero, tem como finalidade chamar a atenção do usuário para a presença de importantes instruções de manutenção e reparos no livreto que acompanha o equipamento.

ADVERTÊNCIA: PARA PREVENIR RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE, NÃO EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À CHUVA OU UMIDADE.

NOTAS:

- A placa de informações e cuidados de segurança estão na parte inferior e/ou traseira da unidade principal.
- A placa do número de série encontra-se na parte traseira do compartimento da bateria.
- As informações de classificação e precauções de segurança do adaptador CA encontram-se nas laterais superior e inferior.

Quando o equipamento for instalado em um armário ou em uma estante, certifique-se de que haja espaço suficiente em todos os lados para permitir uma ventilação adequada (10 cm ou mais em ambas as laterais, na parte superior e traseira).

Não bloqueie as passagens de ventilação. (Se as entradas de ventilação forem bloqueadas por jornais, tecidos, etc., o calor produzido poderá não ser expelido).

Nenhuma fonte de chama aberta, tal como vela acesa, deverá ser colocada sobre o equipamento. Para jogar fora a bateria, problemas ambientais deverão ser considerados e as leis e estatutos locais que regulamentam o encaminhamento de baterias esgotadas deverão ser seguidos. O equipamento não deve ser exposto a respingos ou esguichos.

Não utilize este equipamento em banheiros ou locais com água.

Além disso, não coloque nenhum recipiente com água ou líquidos (tais como cosméticos ou remédios, vasos de flores, vasos de plantas, copos, etc.) sobre este equipamento. (Se água ou outros líquidos penetrarem neste equipamento, poderá ocorrer incêndio ou choque elétrico).

Não aponte a lente diretamente para o sol. Se o fizer, poderá ferir os olhos e danificar os circuitos internos do equipamento. Também há o risco de incêndio ou choque elétrico.

CUIDADO!

As notas abaixo se referem a possíveis danos à filmadora e ferimentos ao usuário.

Se transportar ou pegar na filmadora pelo monitor LCD poderá deixá-la cair ou danificá-la.

Não utilize um tripé sobre superfície instável ou desnivelada.

Ela pode cair e danificar gravemente a filmadora.

CUIDADO!

Conectar cabos (Áudio/Vídeo, S-Vídeo, etc.) à filmadora e deixá-la em cima do televisor não é recomendável, pois se alguém tropeçar nos cabos, a filmadora poderá cair e danificar-se.

CUIDADO!

Os principais plugues devem permanecer sempre operáveis.

ADVERTÊNCIA:

A bateria, a filmadora com a bateria instalada e o controle remoto com a bateria instalada não devem ser expostos ao calor excessivo como, por exemplo, à luz solar direta, fogo ou condições similares.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

1. Leia o manual de instruções.
2. Guarde o manual de instruções.
3. Preste atenção a todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize a filmadora próxima à água.
6. Limpe esta filmadora somente com um pano seco.
7. Não bloqueie as entradas de ventilação. Instale a filmadora de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale a filmadora próxima a quaisquer fontes de calor como, por exemplo, radiadores, registros de calor, fornos ou outros equipamentos (inclusive amplificadores) que produzam calor.
9. Utilize somente conexões/acessórios especificados pelo fabricante.
10. Utilize somente o carrinho, suporte, tripé, suporte ou mesa especificado pelo fabricante. Quando um carrinho for utilizado, tenha cuidado quando mover a combinação rack/aparelho.
11. Desconecte a filmadora durante tempestades com raios ou quando não for utilizá-la durante longos períodos.
12. Solicite reparos somente à Assistência Técnica Autorizada. A assistência técnica é necessária quando a filmadora tiver sido danificada de qualquer forma como, por exemplo, se o cabo ou o plugue de energia forem danificados, líquido tiver respingado ou objetos tiverem caído dentro da filmadora, se a filmadora tiver sido exposta à chuva ou umidade, não operar normalmente, ou tiver sofrido uma queda.



Lembre-se que esta filmadora destina-se apenas ao uso particular dos usuários.

É proibido todo o tipo de uso comercial sem a autorização adequada. (Mesmo se gravar um evento como, por exemplo, um espetáculo, uma peça ou uma exposição para uso pessoal, recomendamos que obtenha primeiro uma autorização).

Marcas Registradas

- Fabricada sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo do D duplo são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- Windows® é uma marca registrada ou marca comercial da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Macintosh é uma marca registrada da Apple Inc.
- YouTube e o logotipo YouTube são marcas comerciais e/ou marcas comerciais registradas da YouTube LLC.
- Outros nomes de produtos e empresas incluídos neste manual de instruções são marcas e/ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Contrato de licença do software da JVC

CONTRATO DE LICENÇA DO SOFTWARE DA JVC

IMPORTANTE

AOS CLIENTES: LEIA COM ATENÇÃO O PRESENTE CONTRATO DE LICENÇA ANTES DE INSTALAR OU UTILIZAR O PROGRAMA DE SOFTWARE DENOMINADO "DIGITAL PHOTO NAVIGATOR" ("Programa") NO SEU PC.

O direito de utilização do Programa é concedido pela Victor Company of Japan, Limited ("JVC") ao Consumidor na condição de que o mesmo aceite as condições aqui mencionadas.

Caso o Consumidor não aceite as condições aqui estabelecidas, não poderá instalar nem utilizar o Programa. NO ENTANTO, INSTALAR OU UTILIZAR O PROGRAMA INDICA A ACEITAÇÃO POR PARTE DO CONSUMIDOR DESTES TERMOS E CONDIÇÕES.

1 DIREITOS AUTORAIS; DE PROPRIEDADE

O usuário reconhece que todos direitos autorais e outros direitos de propriedade intelectual do Programa são de propriedade da JVC e do seu licenciador, e permanecem em propriedade da JVC e de tal licenciador. O Programa está protegido pelas leis de direito autorais do Japão e de outros países, e pelas Convenções associadas.

2 CONCESSÃO DE LICENÇA

- (1) Nos termos e condições do presente Contrato, a JVC concede ao usuário o direito não exclusivo de utilizar o Programa. O Consumidor pode instalar e utilizar o Programa em uma unidade HDD ou em outros dispositivos de armazenamento incorporados no PC do usuário.
- (2) O usuário pode fazer uma (1) cópia do Programa apenas para fins de cópia de segurança ou de arquivo pessoal.

3 RESTRIÇÃO RELATIVA AO PROGRAMA

- (1) O usuário não pode realizar engenharia inversa, descompilar, desmontar, rever ou modificar o Programa, exceto se for expressamente autorizado pela lei vigente.
- (2) O usuário não pode copiar nem utilizar o Programa, no todo ou em parte, para outros fins que não os expressamente especificados no presente Contrato.
- (3) O usuário não tem o direito de conceder uma licença de utilização do Programa e não pode distribuir, alugar, arrendar ou transferir o Programa a terceiros ou de qualquer outra forma permitir a utilização do Programa por parte de terceiros.

4 GARANTIA LIMITADA

A JVC garante que qualquer mídia no qual o Programa seja disponibilizado tem a garantia de fabricação durante um período de trinta (30) dias a partir da data de aquisição de qualquer produto fornecido juntamente com o Programa.

A responsabilidade integral da JVC e o recurso exclusivo do usuário relativo ao Programa será a substituição da mídia com defeito. À EXCEÇÃO DAS GARANTIAS EXPRESSAS AQUI INDICADAS E ATÉ AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI EM VIGOR, A JVC E OS SEUS LICENCIADORES ISENTAM-SE DA RESPONSABILIDADE SOBRE QUALQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, A GARANTIAS IMPLÍCITAS E COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO RELATIVO AO PROGRAMA E AOS MATERIAIS IMPRESSOS. CASO SURJA ALGUM PROBLEMA COM OU CAUSADO PELO PROGRAMA, O CONSUMIDOR DEVERÁ ARCAR COM OS CUSTOS DE RESOLUÇÃO DE TAL PROGRAMA.

5 RESPONSABILIDADE LIMITADA

NO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEI APLICÁVEL, EM NENHUM CASO A JVC E OS SEUS LICENCIADORES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DANO INDIRETO, ESPECIAL, ACIDENTAL OU CONSEQUENCIAL, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA DE AÇÃO, QUER EM CONTRATO, PREJUÍZO, RESULTANTE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADO COM A UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO PROGRAMA; MESMO QUE A JVC TENHA SIDO INFORMADA SOBRE A POSSIBILIDADE DA OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS. O CONSUMIDOR INDENIZARÁ E ISENTARÁ A JVC DE QUALQUER PERDA, RESPONSABILIDADE OU CUSTO RESULTANTE OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADO COM RECLAMAÇÕES APRESENTADAS POR TERCEIROS E RESULTANTES DA UTILIZAÇÃO DO PROGRAMA.

6 TERMO

O presente Contrato torna-se efetivo na data em que o usuário instala e utiliza o Programa no computador e continua efetivo até o término sob os termos da disposição aqui mencionada.

Caso o usuário infrinja qualquer uma das disposições do presente Contrato, a JVC pode rescindir o presente Contrato sem avisar previamente o usuário. Nesse caso, a JVC pode interpor ação contra o usuário por danos causados pela infração do usuário. Caso o presente Contrato seja rescindido, o usuário deve destruir de imediato o Programa armazenado no computador (incluindo a desinstalação do Programa no computador do usuário) e abdicar da propriedade de tal Programa.

7 CONTROLE DE EXPORTAÇÃO

O usuário concorda em não expedir, transferir ou exportar o Programa ou as informações e tecnologias subjacentes a quaisquer países aos quais o Japão e outros países em questão tenham interposto um embargo a tais mercadorias.

8 GERAL

- (1) Nenhuma modificação, alteração, adição, eliminação ou outra alteração do ou ao presente Contrato será válida exceto quando redigida e assinada por um representante autorizado da JVC.
- (2) Se qualquer uma das partes do presente Contrato for invalidada por/ou em resultado de qualquer lei com jurisdição sobre o presente Contrato, as disposições restantes permanecerão em vigor e em efeito.
- (3) O presente Contrato será regido e interpretado de acordo com a legislação japonesa. A Comarca de Tóquio tem jurisdição sobre todos os litígios resultantes da execução, interpretação e aplicação do presente Contrato.

Victor Company of Japan, Limited

NOTA

Se o Consumidor adquirir o Programa na Alemanha, as disposições das Seções 4 (Garantia Limitada) e 5 (Responsabilidade Limitada) supramencionadas, serão substituídas pelas seções da versão alemã do presente Contrato.

CUIDADO:

- Utilize este equipamento de acordo com os procedimentos de funcionamento descritos neste manual.
- Utilize apenas o CD-ROM fornecido. Nunca utilize outro CD-ROM para executar este software.
- Não tente modificar este software.
- As alterações ou modificações efetuadas sem aprovação da JVC podem anular a permissão de utilização do equipamento concedida ao usuário.

Como manusear um CD-ROM

- Tome cuidado para não sujar ou riscar a superfície espelhada (face oposta à superfície impressa). Não escreva nada nem cole um adesivo sobre a superfície frontal ou traseira. Se o CD-ROM ficar sujo, limpe delicadamente com um pano macio a partir do furo central para a borda externa.
- Não utilize limpadores de discos convencionais ou limpadores em spray.
- Não dobre o CD-ROM ou toque na sua superfície espelhada.
- Não armazene o CD-ROM em ambiente empoeirado, quente ou úmido. Proteja-o contra a luz solar direta.

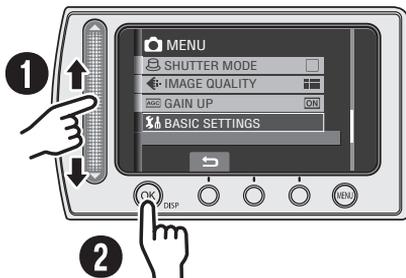
É possível consultar as informações mais recentes (em inglês) sobre o programa de software fornecido no nosso site em <http://www.jvc-victor.co.jp/english/global-e.html>

Leia Isto Primeiramente!

Como Selecionar um Item Utilizando o Sensor de Toque

Uma tela de exemplo em Inglês é utilizada para orientação abaixo.

- **Seleção de um item na lista do menu**
(na tela do menu  pg. 61)



❶ Deslize o dedo para cima e para baixo no sensor.

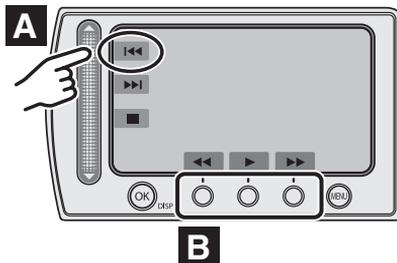
❷ Toque no botão OK.

NOTA

O cursor se move de 1 a 9 na tela de índice quando o dedo for deslizado no sensor de toque.



- **Utilização dos botões na tela**
(p. ex.: durante a reprodução  pg. 28)



A Para selecionar um botão na tela exibido no lado esquerdo, toque na parte do sensor próximo a este botão.

B Para selecionar um botão na tela exibido na parte inferior da tela, toque no sensor sob o botão que deseja selecionar.

CUIDADO

Toque nos sensores com o dedo. Os sensores não irão funcionar quando forem tocados com a unha ou com luvas.

Faça uma cópia de segurança (backup) dos dados importantes gravados

A JVC não se responsabiliza por dados perdidos. Recomenda-se copiar seus dados importantes gravados em DVD ou outra mídia de gravação para armazenamento. (☞ pg. 44)

Faça um teste de gravação

Antes de gravar vídeos importantes, faça um teste de gravação e reproduza os vídeos gravados para verificar se a imagem e o áudio foram gravados corretamente. Recomenda-se utilizar a mesma mídia de gravação ao realizar a gravação de teste e a gravação efetiva.

Reinicie a filmadora se esta não funcionar corretamente

Esta filmadora utiliza um microcomputador. Fatores como ruídos de fundo e interferências podem impedi-la de funcionar corretamente. Reinicie a filmadora se ela não funcionar corretamente. (☞ pg. 65)

Precauções ao manusear as baterias

- Utilize as baterias JVC BN-VF808U/VF815U/VF823U.
- Se a filmadora for submetida à descarga eletrostática, desligue a energia antes de utilizá-la novamente.

Se houver mau funcionamento, pare de utilizar a filmadora imediatamente e consulte seu revendedor JVC local

- Se houver um problema ao utilizar o cartão SD, leve o cartão juntamente com a filmadora para reparos. Se um dos itens não estiver incluso, a causa do mau funcionamento não poderá ser diagnosticada e o reparo não poderá ser feito.
- Os dados gravados podem ser apagados durante o reparo ou verificação da filmadora. Faça uma cópia de segurança (backup) de todos os dados antes de solicitar reparos ou verificações.

Devido ao fato da filmadora ser utilizada para demonstração em lojas, o modo demonstração da filmadora está configurado para [ON] (Ativado) como o padrão de fábrica

Para desativar o modo demonstração, ajuste [MODO DEMO] para [OFF] (Desativado). (☞ pg. 63)

Quando utilizar um cartão SD

- As operações são confirmadas nos seguintes tipos de cartões. Cartão SD ou SDHC compatível Classe 4 ou superior. Cartão Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP (256 MB a 2 GB) ou Cartão SDHC (4 GB a 16 GB).

Índice

INICIANDO

Índice	12
Indicações no Monitor LCD	14
Acessórios	16
Acoplando o filtro de ferrite ao cabo USB ...	16
Ajustes Necessários Antes de Utilizar	17
Carga da bateria.....	17
Ajuste da Data/Hora	18
Definição do idioma	18
Outros Ajustes	19
Ajuste da Alça.....	19
Tampa da Lente	19
Verificação da Energia Restante da Bateria	19
Montagem do Tripé	19
Quando Utilizar um Cartão SD	20

GRAVAÇÃO/REPRODUÇÃO

Gravação de Arquivos	21
Gravação de Vídeos	21
Gravação de Fotos	22
Aplicação de Zoom.....	23
LED.....	23
Registro de Arquivos para Eventos	23
Verificação do Espaço Restante na Cartão SD.....	24
Gravação de um Video Clip para Carga	24
Gravação Manual	25
Como Mudar para o Modo de Gravação Manual.....	25
Programa AE	25
Compensação da Luz de Fundo	25
Ajuste Manual no Menu de Funções	26
Reprodução de Arquivos	28
Reprodução de Vídeos/Fotos	28
Função PROCURA DE ARQUIVO	29
Para Reproduzir Arquivos MPG	30
Reprodução com Efeitos Especiais.....	31
Assistindo Imagens na TV	32

EDIÇÃO/IMPRESSÃO

Gerenciamento de Arquivos	33
Eliminação/Proteção de Arquivos.....	33
Visualização das Informações dos Arquivos.....	34
Troca do Registro do Evento de Arquivos de Vídeos após a gravação	35
Eliminação Parcial (CÓPIA EDITADA).....	36
Listas de Reprodução	37
Criação de Listas de Reprodução	37
Reprodução de Listas de Reprodução	38
Outras Operações de Listas de Reprodução	39
Ajuste da Impressão	40
Ajustes de Impressão DPOF	40
Impressão Direta em uma Impressora PictBridge	41

CÓPIA DE ARQUIVOS

Cópia de Arquivos	43
Utilização de um Gravador de DVD para Cópia de Arquivos da Filmadora	43
Utilização de um Videocassete/Gravador de DVD para Duplicar Arquivos de uma Filmadora.....	47

OPERAÇÕES COM UM COMPUTADOR

Backup (Cópia de Segurana) de Arquivos em um PC com Windows® ...	48
Requisitos do Sistema	48
Instalação do Software	49
Conexão da Filmadora ao PC	51
Backup de Arquivos no PC	51
Backup de Arquivos no PC sem utilizar o Software	52
Carga de Arquivos em um PC com Windows®	53
Carga de Arquivos para o YouTube	53
Outras operações com o PC com Windows®	54
Reprodução de Arquivos no PC	54
Criando um DVD-Video	55
Aproveitando Melhor o Software	56
Backup (Cópia de Segurança) de Arquivos em um Macintosh®	57
Requisitos do Sistema	57
Conexão da Filmadora ao Macintosh	57
Backup de Arquivos no Macintosh	58
Estrutura de Pastas e Extensões	59
Informações de Suporte ao Cliente	60

AJUSTES DO MENU

Alterações das Configurações do Menu	61
---	-----------

INFORMAÇÕES ADICIONAIS

Guia de Solução de Problemas	65
Indicações de Advertência	68
Limpeza	69
Especificações	70
Cuidados	72
Terminologias	74

Sobre os Ícones neste Manual

Ícone na parte superior de uma página



Quando um ícone estiver presente na parte superior de uma página, indica que esta página se refere a vídeos ou fotos.



Página relativa a vídeos

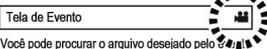


Página relativa a fotos

Ícone no subtítulo



Você pode dividir o arquivo de vídeo selecionado e criar uma cópia da seção desejada como um novo arquivo de vídeo.



Você pode procurar o arquivo desejado pelo que você registrou durante a gravação.



Somente para o modo de vídeo



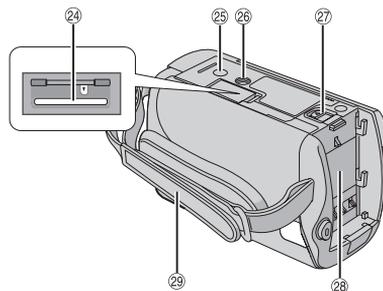
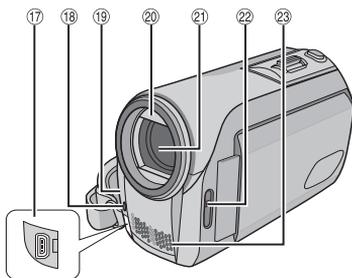
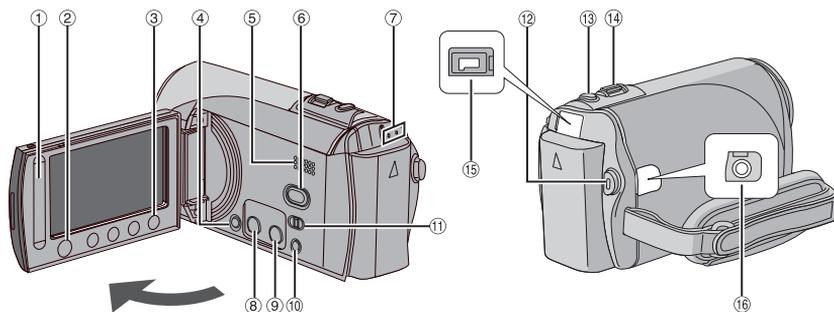
Somente para o modo de fotos

Guia de funções na tela

O guia de funções na tela é exibido na parte inferior da tela durante a exibição do menu, etc.

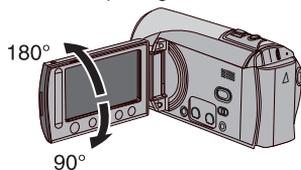


Índice



NOTAS

- O monitor LCD pode girar 270°.



• Operação vinculada à energia

Também é possível ligar/desligar a filmadora abrindo/fechando o monitor LCD durante o modo de gravação.

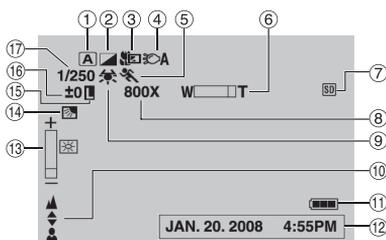
- Tenha cuidado para não encobrir 18, 19, 21 e 23 durante a captura.

Filmadora

- ① Sensor de Toque (⇨ pg. 8)
- ② Botão OK (DISP) [OK/DISP] (⇨ pg. 15)
- ③ Botão [MENU] (Menu)
- ④ Interruptor POWER [⏻] (Ativação)
(Pode-se desligar a filmadora pressionando e mantendo pressionado este botão.)
- ⑤ Alto-falante
- ⑥ Botão [SELECT PLAY/REC] (Seleção de Reprodução/Gravação) (⇨ pg. 21)
- ⑦ Lâmpada [ACCESS/CHRG.] (Acesso/Carga)
(Pisca quando arquivos forem acessados ou a bateria for carregada. Não desative a alimentação nem remova a bateria/ Adaptador CA enquanto estiver acessando arquivos.)
- ⑧ Botão [DIRECT DVD] (DVD DIRETO) (⇨ pg. 44)/ Botão [INFO] (Informações) (⇨ pg. 19, 34)
- ⑨ Botão [UPLOAD] (Carga/Carga de Pré-Gravação) (⇨ pg. 24, 53)
- ⑩ Botão [AUTO/MANUAL] (Automático/Manual) (⇨ pg. 25)
- ⑪ Seletor de Modo [👤, 📷]
- ⑫ Botão [START/STOP] (Início/Parada da Gravação de Vídeo) (⇨ pg. 21)
- ⑬ Botão [SNAPSHOT] (Gravação de Fotos) (⇨ pg. 22)
- ⑭ Alavanca de Zoom [W, T, Q] (⇨ pg. 23)
Controle de Volume do Alto-Falante [-VOL+] (⇨ pg. 28)
- ⑮ Conector [DC] (CC) (⇨ pg. 17)
- ⑯ Conector [AV] (Áudio/Vídeo)
- ⑰ Conector USB (Universal Serial Bus) [🔌] (⇨ pg. 41, 43, 51 e 57)
- ⑱ Lâmpada do LED (⇨ pg. 23)
- ⑲ Sensor da Câmera
- ⑳ Tampa da Lente (⇨ pg. 19)
- ㉑ Lente
- ㉒ Chave da Tampa da Lente [🔒, 🔓] (⇨ pg. 19)
- ㉓ Microfone Estéreo
- ㉔ Slot para Cartão SD (⇨ pg. 20)
- ㉕ Orifício do Terminal (⇨ pg. 19)
- ㉖ Soquete de Montagem do Tripé (⇨ pg. 19)
- ㉗ Botão [BATT.] (Liberação da Bateria) (⇨ pg. 17)
- ㉘ Compartimento da Bateria (⇨ pg. 17)
- ㉙ Alça de Transporte (⇨ pg. 19)

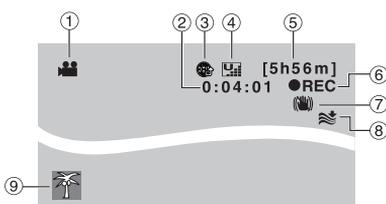
Indicações no Monitor LCD

Durante a Gravação de Vídeo e Fotos



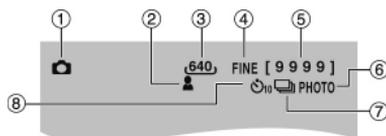
- ① Indicador do Modo de Operação Selecionado (☞ pg. 25)
A : Modo Automático
M : Modo Manual
- ② Indicador do Modo de Efeito (☞ pg. 27)
- ③ Indicador do Modo Tele Macro (☞ pg. 27)
- ④ Indicador de LED (☞ pg. 23)
- ⑤ Indicador do Modo Programa AE (☞ pg. 25)
- ⑥ Indicador de Zoom (☞ pg. 23)
- ⑦ Indicador do Cartão SD (☞ pg. 20, 64)
- ⑧ Raio de Aproximação do Zoom (☞ pg. 23)
- ⑨ Indicador do Balanço de Branco (☞ pg. 27)
- ⑩ Indicador de Ajuste do Foco Manual (☞ pg. 26)
- ⑪ Indicador da Bateria (☞ pg. 68)
- ⑫ Data/Hora (☞ pg. 18)
- ⑬ Indicador de Controle de Brilho (☞ pg. 26)
- ⑭ Indicador de Compensação da Luz de Fundo (☞ pg. 25)
- ⑮ Indicador de Trava do Diafragma (☞ pg. 26, 27)
- ⑯ ± : Indicador de Ajuste da Exposição (☞ pg. 26)
 : Indicador de Controle da Área de Fotometria (☞ pg. 27)
- ⑰ Velocidade do Obturador (☞ pg. 27)

Somente Durante a Gravação de Vídeo



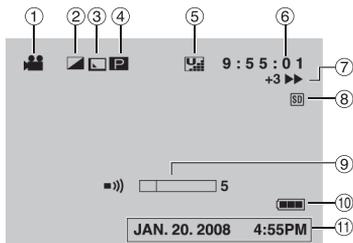
- ① Indicador de Modo
- ② Contador
- ③ Indicador do Modo de Carga de Pré-Gravação (Exibido durante UPLOAD REC ON (CARGA DE GRAVAÇÃO ATIVADA) (☞ pg. 24, 53)
- ④ Qualidade da Imagem: ULTRA ELEVADA, ALTA, NORMAL, ECONÔMICA (☞ pg. 61)
- ⑤ Tempo Restante (☞ pg. 21, 71)
- ⑥ ● REC (Gravação): (Exibido durante a gravação) (☞ pg. 21)
 : (Exibido durante o modo de espera de gravação)
- ⑦ Indicador EDI (Estabilizador da Imagem Digital) (Exibido quando EDI for ajustado para [OFF] (DESATIVADO). (☞ pg. 62)
- ⑧ Indicador de Corte do Ruído do Vento (☞ pg. 62)
- ⑨ Indicador de Evento (☞ pg. 23)

Somente Durante a Gravação de Fotos



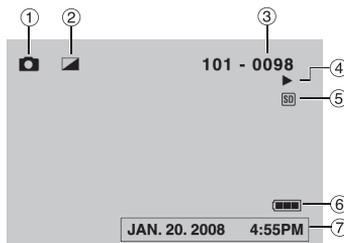
- ① Indicador de Modo
- ② Indicador de Foco
- ③ Tamanho da Imagem
- ④ Qualidade da Imagem: FINE (FINA) ou STD (PADRÃO) (☞ pg. 61)
- ⑤ Número Restante de Fotos (☞ pg. 71)
- ⑥ Indicador do Modo de Captura Contínua (☞ pg. 22)
- ⑦ Indicador do Modo do Obturador (☞ pg. 61)
- ⑧ Indicador de Gravação com Timer Automático (☞ pg. 61)

Durante a Reprodução de Vídeo



- ① Indicador de Modo
- ② Indicador do Modo de Efeitos (☞ pg. 31)
- ③ Indicador Passagem de Cena/Atenuador (☞ pg. 31)
- ④ **PA** : Indicador de Reprodução da Lista de Reprodução (Exibido quando uma lista de reprodução é reproduzida.) (☞ pg. 38)
- ☺E : Indicador de Reprodução de Busca de Evento (Exibido quando um arquivo de vídeo for reproduzido a partir da busca de eventos.) (☞ pg. 29)
- ☺D : Indicador de Reprodução de Busca de Data (Exibido quando reproduzir um arquivo de vídeo a partir da busca de data.) (☞ pg. 29)
- ⑤ Qualidade da Imagem: **ULTRA** ELEVADA, **ALTA**, **NORMAL**, **ECONÔMICA** (☞ pg. 24, 61)
- ⑥ Contador
- ⑦ Modo de Reprodução (☞ pg. 28)
 - ▶ : Reprodução
 - ⏸ : Pausa
 - ▶▶ : Busca em Avanço
 - ◀◀ : Busca em Retrocesso
 - ▶▶ : Reprodução em Câmera Lenta em Avanço
 - ◀◀ : Reprodução em Câmera Lenta em Retrocesso
 (O número à esquerda indica a velocidade.)
- ⑧ Indicador do Cartão SD (☞ pg. 20, 64)
- ⑨ Indicador do Nível de Volume
- ⑩ Indicador de Bateria (☞ pg. 68)
- ⑪ Data/Hora (☞ pg. 18)

Durante a Reprodução de Fotos



- ① Indicador de Modo
- ② Indicador do Modo de Efeito (☞ pg. 31)
- ③ Número da Pasta/Arquivo
- ④ Indicador Reprodução de Slides (☞ pg. 28)
- ⑤ Indicador do Cartão SD (☞ pg. 20, 64)
- ⑥ Indicador de Bateria (☞ pg. 68)
- ⑦ Data/Hora (☞ pg. 18)

Troca dos modos de indicação no monitor LCD

Cada vez que você pressionar o botão **DISP**, as indicações no monitor LCD serão trocadas conforme indicado abaixo:

No modo de gravação:

Todas as indicações/indicações para funções selecionadas.

No modo de reprodução:

Todas as indicações/ Somente data e hora/ Nenhuma indicação

Accessórios



Adaptador CA
AP-V14E



Cabo de Energia



Filtro de Ferrite
(☞ Abaixo)



Bateria
BN-VF808U



Cabo de Áudio/Vídeo



Cabo USB
(☞ pg. 41, 43, 51 e 57)



CD-ROM
(☞ pg. 49, 56)

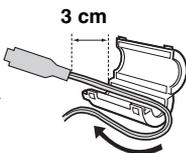
NOTA

Certifique-se de utilizar os cabos fornecidos para as conexões. Não utilize outros cabos.

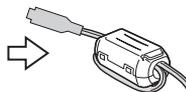
Acoplando o filtro de ferrite ao cabo USB

Acople o filtro de ferrite ao cabo USB. O filtro de ferrite reduz a interferência. Conecte a extremidade do cabo com o filtro à filmadora.

Libere o batente



Torça uma vez.



Ajustes Necessários Antes de Utilizar

Certifique-se de configurar os três itens a seguir antes de utilizar esta filmadora.

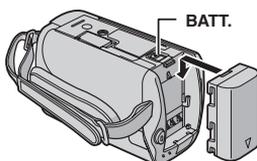
Carga da Bateria

1 Feche o monitor LCD para desligar a filmadora.

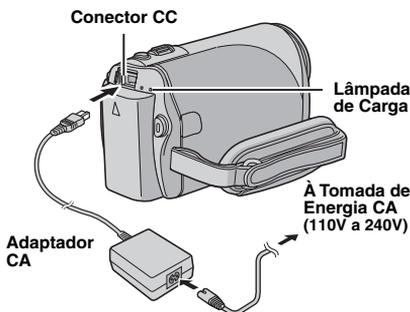
2 Insira a bateria.

Deslize a bateria para baixo até que ela seja travada no lugar.

Parte inferior da Filmadora.



3 Conecte o adaptador de CA



- A lâmpada de carga pisca para indicar que a carga foi iniciada.
- Quando a lâmpada se apagar, a carga estará completa. Desconecte o Adaptador CA (ou o cabo de energia) da tomada de energia CA e desconecte o adaptador CA da Filmadora.

■ Para remover a bateria

Deslize e mantenha **BATT.** (Bateria) pressionado (→ passo **2**), em seguida remova a bateria.

■ Para verificar a energia restante da bateria

Veja a página 19.

NOTAS

- Você pode também utilizar a Filmadora apenas com o adaptador de CA.
- Por favor, não puxe nem dobre o plugue e o cabo do adaptador CA. Isto poderá danificar o adaptador CA.

Ajustes Necessários Antes de Utilizar (continuação)

Ajuste da Data/Hora

- 1 Abra o monitor LCD para ligar a filmadora.
- 2 Quando [ACERTE DATA/HORA!] for exibido, selecione [SIM] dentro de 10 segundos.



Se você não selecionar dentro de 10 segundos, a tela irá desaparecer. Neste caso, pressione o botão POWER (Energia) (⏻) e ligue a filmadora novamente.

- 3 Ajuste a data e a hora.



Repita este passo para inserir o mês, dia, ano, hora e minutos.

- 4 Toque no botão OK para finalizar.

- Para trocar a data e a hora
 - 1) Toque no botão MENU.
 - 2) Selecione [CONFIGURAÇÃO BÁSICA] e em seguida [ACERTO DO RELÓGIO].
 - 3) Ajuste a data e a hora.
- Para retornar à tela anterior
Selecione ↵.
- Para sair da tela
Toque no botão MENU.

Você finalizou a configuração dos ajustes necessários.

- Para utilizar a filmadora imediatamente
Veja a página 21.
- Para configurar outros ajustes
Veja a página 19.

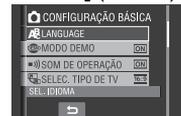
Definição do Idioma

O idioma na tela pode ser trocado.

- 1 Abra o monitor LCD para ligar a filmadora.
- 2 Toque no botão MENU.
- 3 Selecione [CONFIGURAÇÃO BÁSICA].



- 4 Selecione [LANGUAGE] (Idioma).



- 5 Selecione o idioma desejado.

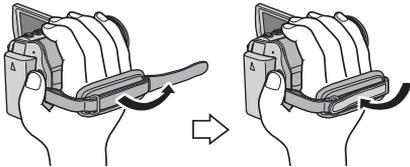


- Para retornar à tela anterior
Selecione ↵.
- Para sair da tela
Toque no botão MENU.

Outros Ajustes

Ajuste da Alça

Abra a almofada e faça os ajustes da alça.



Tampa da Lente

Quando não for utilizar a filmadora, feche a tampa da lente para protegê-la.



Abre a tampa da lente

Fecha a tampa da lente

NOTA

Não pressione a tampa da lente com força. Fazer isto poderá causar danos à lente.

Verificação da Energia Restante da Bateria

Preparação:

- Insira a bateria.
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de gravação.

Para o modo 

Pressione o botão **INFO** (Informações) duas vezes ou o mesmo botão novamente e selecione .

Para o modo 

Pressione o botão **INFO** (Informações).



■ Para retornar à tela normal

Pressione o botão **INFO** (Informações) novamente.

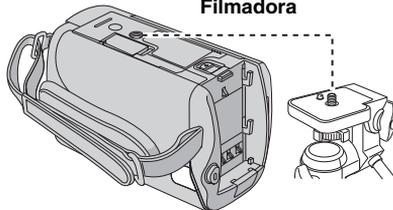
NOTAS

- Se a mensagem "ERRO COMUNICAÇÃO" for exibida, talvez esteja ocorrendo um problema com a bateria. Neste caso, consulte a Assistência Técnica Autorizada JVC.
- O tempo de gravação exibido deverá ser utilizado apenas como um guia. Ele será exibido em unidades de 10 minutos.

Montagem do Tripé

Alinhe o orifício do terminal e o soquete de montagem com o parafuso e em seguida trave-o no lugar.

Parte inferior da Filmadora



NOTA

Não utilize um tripé sobre superfícies instáveis ou desniveladas. Ele poderá tombar, causando sérios danos à Filmadora.

Outros Ajustes (Continuação)

Quando Utilizar um Cartão SD

Se você desejar gravar em um cartão SD, as seguintes operações devem ser realizadas.

- As operações são asseguradas para os cartões SD a seguir:
Cartão SD ou SDHC compatível Classe 4 ou superior.
Cartão Panasonic, TOSHIBA, SanDisk, ATP (256 MB a 2 GB) ou Cartão SDHC (4 GB a 16 GB).
- Se outra mídia for utilizada, a gravação de dados poderá não ser executada corretamente, ou poderá ocorrer perda de dados já gravados.
- MultiMediaCards não são suportados.
- Os cartões utilizados para gravar vídeo nesta filmadora não podem ser reproduzidos em outros equipamentos.
- Alguns leitores de cartões (incluindo leitores de cartões internos em PCs) podem não oferecer suporte para o formato SDHC. Se você utilizar um cartão SDHC para gravação e ocorrer qualquer erro de leitura, o leitor de cartões utilizado pode ser um dispositivo sem suporte para SDHC. Por favor, utilize a filmadora ou outros dispositivos compatíveis com SDHC para acessar o cartão.

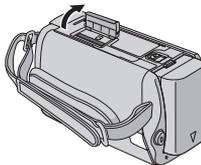
1 Insira um cartão SD

Preparação:

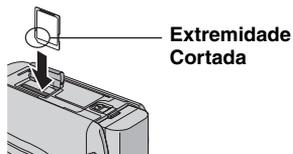
Feche o monitor LCD para desativar a filmadora.

1 Abra a tampa do cartão SD.

Parte inferior da Filmadora



2 Insira firmemente o cartão com a sua extremidade cortada voltada para dentro da filmadora.



3 Feche a tampa do compartimento do cartão SD.

■ Para remover um cartão SD

Pressione o cartão SD uma vez. Quando o cartão vier para fora um pouco, puxe-o.

NOTAS

- Insira e remova o cartão SD somente quando a energia estiver desligada. Caso contrário, os dados no cartão poderão ser danificados.
- Não toque nos terminais no lado inverso da etiqueta de identificação.

2 Formate um cartão SD quando utilizá-lo pela primeira vez

Esta ação também irá assegurar velocidade e operação estáveis quando o cartão SD for acessado.

Selecione [FORMATAR CARTÃO SD] para formatar o cartão (pg. 64)

Gravação de Arquivos

Gravação de Vídeos

- Preparação:**
- Insira um Cartão SD.
 - Abra a tampa da lente.
 - Abra o monitor LCD para ativar a filmadora.

1 Deslize o seletor de modo para selecionar o modo  (vídeo).



2 Toque no botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de gravação.



3 Pressione o botão **START/STOP** (Iniciar/Parar) para iniciar a gravação.



■ Para parar a gravação

Pressione o botão **START/STOP** (Iniciar/Parar) novamente.

■ Para visualizar o vídeo recém gravado

Selecione  durante a pausa. Durante a pré-visualização, você pode apagar o vídeo selecionando o ícone .

■ Para trocar a qualidade da imagem

Troque os ajustes em [QUALIDADE DE VÍDEO]. (⇨ pg. 61)

■ Para registrar um arquivo para um evento

Veja a página 23.

■ Para trocar a relação de aspecto da imagem (16:9/4:3)

Troque os ajustes em [SEL. PROPORÇÃO]. (⇨ pg. 62)



■ Para gravar um vídeo clip (aprox. 10 minutos)

Antes de iniciar a gravação, pressione o botão **UPLOAD** (Carregar) duas vezes para "UPLOAD REC ON" (Carregar Ativação da Gravação) (⇨ pg. 24).

NOTAS

- O modo de gravação de vídeo é selecionado automaticamente quando a filmadora é desligada e ligada novamente.
- Se a filmadora não for utilizada por 5 minutos enquanto estiver ligada, ela desliga automaticamente para economizar energia. Para ligar a filmadora novamente utilizando a bateria, feche o monitor e abra-o novamente. Ao utilizar o adaptador CA, execute qualquer operação como, por exemplo, a aplicação de zoom.
- Os arquivos de vídeo são nomeados como MOV001.MOD a MOV009.MOD, MOV00A.MOD a MOV00F. MOD, e MOV010.MOD na ordem de gravação.
- Após a gravação do vídeo por 12 horas consecutivas, a gravação irá parar automaticamente.
- Será criado um novo arquivo de vídeo para cada 4 GB de captura contínua.
- Esta filmadora grava vídeos no formato MPEG2 compatível com o formato SD-VIDEO. Esta filmadora não é compatível com outros formatos de vídeo digital.

Gravação de Arquivos (Continuação)

Gravação de Fotos

- Preparação:**
- Insira um Cartão SD.
 - Abra a tampa da lente.
 - Abra o monitor LCD para ativar a filmadora.

1 Deslize o seletor de modo para selecionar o modo  (foto).



2 Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de gravação.



3 Pressione e mantenha o botão **SNAPSHOT (Foto)** pressionado parcialmente.



O indicador  se tornará verde quando a imagem capturada for focalizada.

■ Para visualizar a imagem recém gravada

Selecione  após a captura. Durante a pré-visualização, você pode apagar a imagem selecionando .

■ Para trocar a qualidade da imagem

Troque os ajustes em [QUALIDADE DE IMAGEM]. (→ pg. 61)

■ Para gravar fotos continuamente

Ajuste para [FILMAGEM CONTÍNUA] em [MODO OBTURADOR]. (→ pg. 61)

4 Pressione o botão **SNAPSHOT (Foto)** completamente para capturar a foto/imagem.



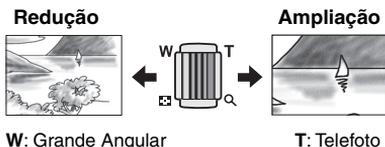
NOTAS

- EDI (Estabilizador da Imagem Digital) não funciona durante a gravação de fotos.
- Se a filmadora não for operada durante 5 minutos enquanto a energia está ativada, ela será desativada automaticamente para economizar energia. Para ligar a filmadora novamente quando utilizar a bateria, feche o monitor LCD e abra o monitor LCD novamente. Quando o adaptador CA for utilizado, realize qualquer operação como, por exemplo, aplicação do zoom.

Aplicação de Zoom

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo ou .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de gravação.



W: Grande Angular

T: Telefoto

Raio de Alcance do Zoom (Pré-ajuste de fábrica)

Modo	Modo
70X	35X

- Para trocar o raio de alcance máximo de zoom (somente para o modo)

Troque os ajustes em [ZOOM]. (☞ pg. 62)

NOTA

O Modo de Captura Macro é possível para até 5 cm de distância do objeto quando a alavanca de zoom estiver ajustada completamente para W.

LED

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo ou .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Pausa) para selecionar o modo de gravação.

1 Toque no botão MENU.

2 Selecione [LUZ].

3 Selecione o ajuste desejado.



A luz permanece acesa independente das condições do ambiente.



A luz será acesa automaticamente quando capturar em condições de iluminação insuficiente.

Nenhuma exibição

Desabilita esta função.

Registro de Arquivos para Eventos

Se você selecionar um evento para registrar o arquivo antes do início da gravação, o arquivo será registrado no evento escolhido, facilitando sua busca na reprodução. Há até três diferentes destinos dentro de cada evento (por exemplo: BEBÉ1 (Bebê1), BEBÉ2 (Bebê2), BEBÉ (Bebê3)).

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de gravação.

1 Toque no botão MENU.

2 Selecione [REGISTAR EVENTO].



3 Selecione o evento ao qual deseja registrar o arquivo.

- Para selecionar um destino diferente, selecione [ALTR.].
- Para cancelar o registro do evento, selecione [CANC.].



O evento selecionado será exibido na tela. Pressione o botão **START/STOP** (Iniciar/Parar) para iniciar a gravação.

- Para sair da tela
Selecione [SAIR].

- Para buscar um arquivo pelo evento
Veja a página 29.

NOTA

Uma vez registrado um arquivo para um determinado evento, o ajuste permanecerá ativado mesmo se a filmadora for desligada. Exceto se o ajuste for trocado, você irá registrar um arquivo para o mesmo evento anteriormente selecionado.

Gravação de Arquivos (Continuação)

Verificação do Espaço Restante no Cartão SD

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de gravação.

Pressione o botão **INFO** (Informações).



O tempo máximo de gravação será exibido para cada modo de qualidade de imagem:
( : ULTRA ELEVADA,  : ALTA,
 : NORMAL,  : ECONÓMICA.

■ Para trocar a qualidade da imagem

- 1) Selecione a qualidade da imagem desejada.
- 2) Toque no botão **OK**.

■ Para retornar à tela normal

Selecione .

Gravação de um Vídeo Clip para Carga

Se você selecionar a função do modo de carga de pré-gravação para gravar um vídeo clip, a duração do arquivo será pré-ajustada para aproximadamente 10 minutos e isto irá facilitar a carga do vídeo clip em um site da Internet para compartilhamento do vídeo.

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de gravação.

Pressione o botão **UPLOAD** (Carga) duas vezes para "UPLOAD REC ON" (Carregar Ativação da Gravação) para que o indicador  seja exibido. Pressione o botão **START/STOP** (Iniciar/Parar) para iniciar a gravação.



Quando a gravação for concluída, a filmadora irá retornar automaticamente ao modo de gravação normal.

■ Para cancelar a função do modo de carga de pré-gravação

Antes de gravar um Vídeo Clip, pressione o botão **UPLOAD** (Carga) para o modo Desativada.

NOTAS

- O limite máximo de tempo de 1 vídeo clip é de aproximadamente 10 minutos. Após 10 minutos, a gravação irá parar automaticamente e a função do modo de carga de pré-gravação será desativada.
- Você pode capturar em qualquer modo de qualidade, porém as capturas de melhor qualidade levarão um maior tempo para finalizar o processo de carga.
- Para carregar o vídeo clip para o YouTube, veja a página 53.

Gravação Manual

O modo de gravação manual permite o ajuste do foco e do brilho da tela, etc., manualmente.

Como Mudar para o Modo de Gravação Manual

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar ou .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de gravação.

Pressione duas vezes.



■ Para retornar ao modo de gravação automática

Pressione o botão **AUTO/MANUAL** para que o indicador seja exibido.

Programa AE

Você pode gravar vídeos ou fotos com o brilho ideal ajustando a exposição e a velocidade do obturador para adequá-los ao ambiente ou ao objeto.

Após realizar os passos de “Como Mudar para o Modo de Gravação Manual” (⇨ acima)

- 1 Toque no botão **MENU**.
- 2 Selecione [**PROGRAMA AE**].
- 3 Selecione o ajuste desejado.



Para detalhes sobre cada ajuste, veja a coluna à direita.

-
- **Para cancelar o programa AE**
Selecione [OFF] no passo **3**.

■ Itens para o ajuste da função PROGRAMA AE

- **NOITE:**
Grava com mais sensibilidade em locais escuros ajustando automaticamente a velocidade do obturador.
- **ENTARDECER:**
Torna as cenas noturnas mais naturais.
- **RETRATO:**
O alvo a frente é acentuado enquanto o plano de fundo é embaçado.
- **DESPORTOS (ESPORTES):**
Grava objetos de movimento rápido com nitidez.
- **NEVE:**
Compensa os alvos que podem aparecer muito escuros quando a captura for realizada em ambientes extremamente brilhantes como, por exemplo, na neve.
- **FOCO:**
Selecione este modo quando um holofote incide sobre o objeto tornando-o muito brilhante.

Compensação da Luz de Fundo

A compensação da luz de fundo ilumina o objeto aumentando a exposição.

Após realizar os passos de “Como Mudar para o Modo de Gravação Manual” (⇨ coluna à esquerda)

- 1 Toque no botão **MENU**.
- 2 Selecione [**COMP. LUZ FUNDO**].
- 3 Ajuste para [ON].



-
- **Para cancelar a compensação da luz de fundo**
Selecione [OFF] no passo **3**.

Gravação Manual (Continuação)

Ajuste Manual do Menu de Funções

Você pode utilizar as funções de gravação manual facilmente selecionando os itens nos menus de função.

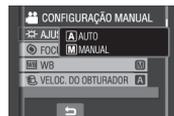
Após realizar os passos de “Como mudar para o Modo de Gravação Manual” (pg. 25)

- 1 **Toque no botão MENU.**
- 2 **Selecione [CONFIGURAÇÃO MANUAL].**
- 3 **Selecione o menu desejado.**

Para detalhes em cada menu, veja abaixo.



4 Selecione o ajuste desejado.

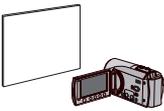


Dependendo do tipo de ajustes selecionado, você pode ajustar o valor utilizando o sensor de toque.

O menu irá desaparecer e o indicador para a função será exibido.

- **Para retornar à tela anterior**
Selecione
- **Para sair da tela**
Pressione o botão MENU.

Menus	Ajustes: [] = Pré-ajuste de Fábrica
AJUSTAR BRILHO Ajusta o Brilho.	Para o modo <p>[AUTO] (Automático): O brilho será ajustado automaticamente. -6 a +6: Corrige o brilho dentro desta faixa em passos de 1.</p> Para o modo <p>[AUTO] (Automático): O brilho será ajustado automaticamente. -2.0 a +2.0 (EV): Corrige o brilho dentro desta faixa em passos de 1/3EV.</p> <p>■ Para bloquear a exposição Quando o menu desaparecer após finalizar a configuração do ajuste, selecione [LOCK]. O indicador será exibido.</p>
FOCUS Ajusta o foco.	<p>[AUTO] (Automático): O foco é ajustado automaticamente.</p> <p>▲ ◀▶ : Ajusta o foco manualmente utilizando o sensor de toque. (Quando aplicar o zoom, o objeto não será deslocado do foco se você ajustar o foco para o lado Telefoto (T) antes de ajustar o zoom para o lado Grande Angular (W).</p>

Menus	Ajustes: [] = Pré-ajuste de Fábrica
<p>WB (Balanço de Branco) Ajusta o balanço de branco para obter cores ideais para a intensidade da luz nos ambientes durante a gravação.</p>	<p>A [AUTO] (Automático): O balanço de branco será ajustado automaticamente.</p> <p>☑ BB MANUAL: Ajusta manualmente o balanço de branco dependendo da fonte de iluminação.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Mantenha uma folha de papel em branco na frente do alvo de forma que a folha de papel preencha toda a tela. 2) Mantenha pressionado o botão OK até que o indicador ☑ comece a piscar e pare em seguida.  <p>☼ OPTIMO: Quando capturar em ambientes externos em um dia ensolarado.</p> <p>☁ NUBLADO: Quando capturar em ambientes externos em um dia nublado.</p> <p>☼ HALOGÊNIO: Quando uma luz de vídeo ou tipo similar de dispositivo de iluminação for utilizado.</p>
<p>VELOC. DO OBTURADOR Um ajuste de velocidade mais alta do obturador pode congelar o movimento de um alvo movendo-se rapidamente e um ajuste de velocidade mais baixa do obturador pode embaçar o alvo para resultar em uma impressão de movimento.</p>	<p>[AUTO] (Automático): A velocidade do obturador será ajustada automaticamente.</p> <p>1/2 a 1/4000 (Para o modo 📷) / 1/2 a 1/500 (Para o modo 📹): Quanto menor o valor, mais alta a velocidade do obturador.</p> <p>NOTA Recomenda-se utilizar o tripé (⇨ pg. 19) quando gravar com uma velocidade lenta do obturador.</p>
<p>ÁREA FOTOMETRIA Permite o ajuste do brilho no ponto desejado quando a compensação da luz de fundo não atuar adequadamente.</p>	<p>☑ [TODO O ECRÃ] (TODA A TELA): O brilho será ajustado automaticamente para toda a tela.</p> <p>☑ LOCAL: O brilho para o ponto especificado é ajustado automaticamente. Além disso, o brilho no ponto específico pode ser travado selecionando [LOCK]. O indicador ☑ será exibido.</p> <p>■ Para cancelar o controle da exposição Selecione [TODO O ECRÃ] (TODA A TELA) novamente para que o indicador ☑ desapareça.</p>
<p>EFEITO Permite que você grave vídeos ou fotos com efeitos especiais.</p>	<p>☑ [OFF]: Nenhum efeito será utilizado.</p> <p>☑ SÉPIA: A imagem irá adquirir uma tonalidade amarronzada como nas fotos antigas.</p> <p>B/W MONOTOM: A imagem se torna preto e branco como nos filmes antigos.</p> <p>☼ FILME CLASS.*: Este efeito pula quadros para gerar imagens com atmosfera de filme antigo.</p> <p>☑ SINAL ESTROB*: A imagem terá a aparência de uma série de fotos consecutivas.</p> <p>* Não disponível no modo 📹.</p>
<p>TELE MACRO Permite a captura de um alvo o maior possível à distância de aproximadamente 50 cm.</p>	<p>☑ [OFF]: Desabilita a função.</p> <p>☑ ON: Ativa a função.</p>

Reprodução de Arquivos

Reprodução de Vídeos/Fotos

- 1 Deslize o seletor de modo para selecionar o modo  (vídeo) ou  (foto).



- 2 Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de reprodução.



A tela de índice para vídeos será exibida.

- 3 Selecione o arquivo desejado.



- Para assistir na TV
Veja a página 32.

- Para verificar as informações do arquivo
Pressione o botão **INFO** (Informações) quando a reprodução for pausada. (pg. 34)

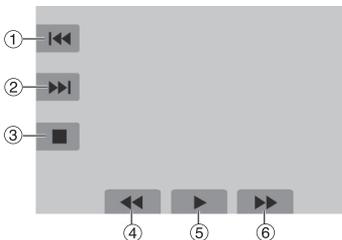
- Para ajustar o volume do som dos vídeos

Gire para reduzir o volume



Gire para aumentar o volume

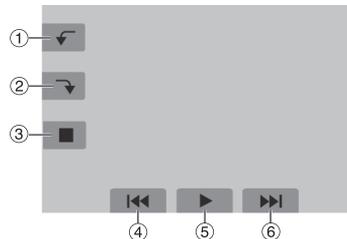
■ Operações durante a Reprodução de Vídeo



- 1  : Retorna à primeira cena do arquivo
- 2  : Acessa a primeira cena do próximo arquivo
- 3  : Retorna à tela de índice
- 4  : Busca em retrocesso (durante a reprodução)
 : Reprodução quadro-a-quadro na direção inversa (durante a pausa)*
- 5  : Reprodução
 : Pausa
- 6  : Busca em avanço (durante a reprodução)
 : Reprodução quadro-a-quadro na direção de avanço (durante a pausa)*

* A reprodução em câmera lenta será iniciada quando você mantiver o botão sensor pressionado sob  /  durante alguns instantes.

■ Operações durante a Reprodução de Fotos



- 1  : Gira 90 graus em sentido anti-horário
 : Troca a ordem de reprodução da exibição de slides na direção inversa
- 2  : Gira em 90 graus em sentido horário
 : Troca a ordem de reprodução da exibição de slides na direção de avanço
- 3  : Retorna à tela de índice
- 4  : Exibe o arquivo anterior
- 5  : Inicia/pára a exibição de slides
- 6  : Exibe o próximo arquivo

Função PROCURA DE ARQUIVOS

Você pode mudar a tela de índice para a tela de índice de data ou para a tela de eventos e buscar um arquivo pela data de gravação ou pelo evento.

Tela de Índice de Data

Você pode procurar o arquivo desejado pela data de gravação.

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo ou .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de reprodução.

1 Selecione .

2 Selecione a data de gravação.



3 Selecione o arquivo que deseja reproduzir.



■ Para retornar à tela de índice
Selecione .

■ Para sair da tela
Selecione [SAIR].

Tela EVENTO

Você pode procurar o arquivo desejado pelo evento que você atribuiu a um arquivo ao gravar. (pg. 23) Após procurar pelo evento, você pode procurar pela data de gravação para estreitar a busca.

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de reprodução.

1 Selecione .

2 Selecione o evento.

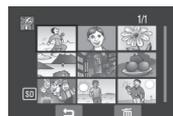


3 Selecione a data de gravação.

Para exibir todos os arquivos, selecione [TODAS AS CENAS].



4 Selecione o arquivo que você deseja reproduzir.



■ Para retornar à tela de índice
Selecione .

■ Para trocar o registro de evento de um arquivo.
Veja a página 35.

Reprodução de Arquivos (Continuação)

Para Reproduzir Arquivos MPG

Os arquivos MPG são armazenados na pasta EXTMOV. Siga o procedimento abaixo para reproduzir os arquivos MPG na pasta EXTMOV.

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de reprodução.

1 Toque no botão **MENU**.

2 Selecione **[REP. FICHEIRO MPG]** (REPRODUZIR ARQUIVO MPG).



3 Selecione o arquivo que você deseja reproduzir.



■ Para retornar ao modo de reprodução normal do arquivo.

Selecione .

■ Para sair da tela

Selecione **[SAIR]**.

NOTAS

- Um arquivo MOD será criado na pasta EXTMOV quando as informações de gerenciamento forem corrompidas.
- Dependendo das condições do arquivo danificado, a reprodução poderá falhar ou poderá não ser executada suavemente.

Reprodução com Efeitos Especiais

Efeitos de Passagem de Cena ou Atenuador

Adicione efeitos ao início e término dos vídeos. Estes efeitos não podem ser ajustados para fotos.

Efeitos de reprodução

Adiciona efeitos que, por exemplo, alteram as tonalidades das cores das imagens.

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo  ou .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de reprodução.

As seguintes imagens de tela são exemplos do ajuste [EFEITO] em [SÉPIA].

1 Toque no botão MENU.

2 Selecione [VARRER/FUSÃO] (somente no modo ) ou [EFEITO].



3 Selecione um efeito desejado.

Para detalhes sobre cada efeito, veja a coluna à direita.



4 Selecione o arquivo que deseja reproduzir.

- Para desativar o efeito
Selecione [OFF] no passo **3**.

Itens para o ajuste VARRER/FUSÃO

-  **FUSÃO-BRANCO:**
Aparece ou desaparece gradualmente com uma tela em branco.
-  **FUSÃO-PRETO:**
Aparece ou desaparece gradualmente com uma tela preta.
-  **FUSÃO-P e B:**
Aparece gradualmente em uma tela colorida a partir de uma tela em branco e preto, desaparece gradualmente no sentido oposto.
-  **VARRER-CANTO:**
Aparece gradualmente de uma tela na cor preta a partir do canto superior direito para o canto inferior esquerdo, ou desaparece gradualmente no sentido oposto.
-  **VARRER-JANELA:**
A cena se inicia no centro de uma tela na cor preta e aparece gradualmente em direção aos cantos ou desaparece no sentido oposto.
-  **VARRER-LATER:**
Aparece gradualmente da direita para a esquerda, ou da esquerda para a direita.
-  **VARRER-PORTA:**
Aparece gradualmente como duas metades de uma tela na cor preta, abrindo para a esquerda e para a direita revelando a cena, ou desaparece gradualmente no sentido oposto.
-  **VARRER-PERC.:**
A cena aparece gradualmente a partir da parte inferior para a parte superior de uma tela na cor preta, ou desaparece gradualmente no sentido oposto.
-  **VARRER-OBTUR.:**
Aparece gradualmente a partir do centro de uma tela na cor preta em direção às partes superior e inferior, ou desaparece gradualmente no sentido oposto.

NOTA

Quando a tela desaparecer ou aparecer gradualmente, o som também irá apresentar o mesmo efeito.

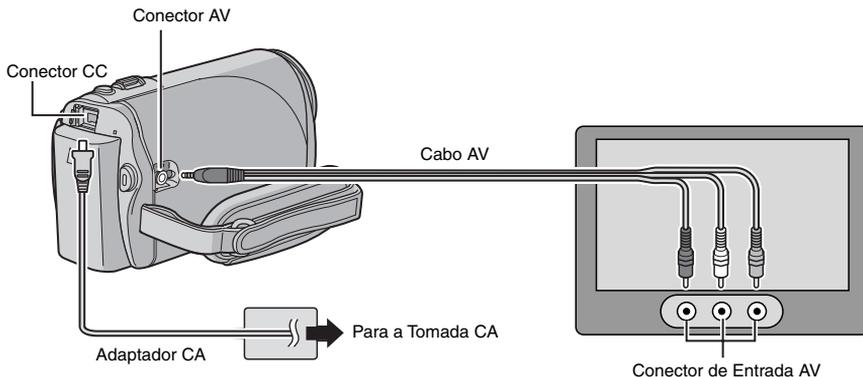
Itens para o ajuste EFEITO

-  **SÉPIA:**
A imagem irá adquirir uma tonalidade como a de uma foto antiga.
 -  **MONOTOM:**
A imagem fica preto e branco.
 -  **FILME CLASS.*:**
A imagem irá adquirir uma atmosfera de filme antigo através do efeito de pulo de quadros.
 -  **SINAL ESTROB*:**
A imagem terá a aparência de uma série de fotos consecutivas.
- * Não disponível no modo .

Assistindo Imagens na TV

Preparação:

Desativa todos os equipamentos.



NOTA

Esta filmadora foi projetada para ser utilizada com sinais de cores do tipo NTSC para TVs coloridas. Ela não pode ser utilizada com uma TV de um padrão diferente.

1 Ligue a filmadora e a TV.

2 Ajuste a TV para o modo VIDEO.

3 (Somente quando conectar a filmadora ao Videocassete/Gravador de DVD)
Ligue o Videocassete/Gravador de DVD e ajuste para o modo de entrada AUXILIAR.

4 Inicie a reprodução na filmadora. (☞ pg. 28)

■ Se a relação de aspecto da imagem não estiver correta como indicado à direita

Troque os ajustes em [SELEC. TIPO DE TV].
(☞ pg. 63)

■ Para exibir as informações da filmadora na tela da TV

Ajuste [VISUALIZAR NA TV] para [ON]. (☞ pg. 64)

TV 16:9



TV 4:3



Gerenciamento de Arquivos

CUIDADO

Não remova o cartão SD nem realize qualquer outra operação (como, por exemplo, desativar a energia) enquanto acessa arquivos. Da mesma forma, certifique-se de utilizar o adaptador CA fornecido já que os dados no cartão SD podem ser corrompidos se a bateria se esgotar durante a operação. Se os dados no cartão SD forem corrompidos, formate o cartão SD. (☞ pg. 64)

Eliminação/Proteção de Arquivos

- Os arquivos protegidos não podem ser apagados. Para apagá-los, libere a proteção primeiramente.
- Uma vez que os arquivos forem apagados, eles não podem ser recuperados. Verifique os arquivos antes de apagá-los.

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo ou .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de reprodução.

As ilustrações de telas a seguir são exemplos quando a operação [APAGAR] (Apagar) for realizada.

1 Toque no botão MENU.

Você pode pular diretamente para o menu APAGAR selecionando .

2 Selecione [APAGAR] ou [PROTEGER/CANCELAR].



Eliminação/Proteção do Arquivo Exibido Atualmente

Após realizar os passos 1-2

3 Selecione [ACTUAL].



4 Quando a mensagem [APAGAR?] ou [PROTEGER?] for exibida, selecione [SIM].



Você pode selecionar o arquivo anterior ou próximo selecionando ou .

Eliminação/Proteção de Arquivos

Após realizar os passos 1-2

3 Selecione [SELEÇÃO DE FICHEIRO] (SELEÇÃO DO ARQUIVO).

4 Selecione o arquivo desejado.



- O ícone (Eliminação) ou (Proteção) será exibido no arquivo. Para selecionar outros arquivos, repita este passo.
- Se você deslizar a alavanca de zoom para T, a tela de pré-visualização será exibida. Ao deslizar a alavanca de zoom para W irá retornar à tela de índice.

5 Selecione [SAIR].

Gerenciamento de Arquivos (Continuação)

- 6** Selecione [EXECUTAR E SAIR] (quando realizar [APAGAR] ou [SIM]) ou [SIM] (quando realizar [PROTEGER]).



Eliminação/Proteção de Todos os Arquivos

Após realizar os passos 1-2 (⇨ pg. 33)

- 3** Selecione [APAGAR TODOS] ou [PROTG. TUDO].
- 4** Quando [APAGAR TUDOS?] ou [PROTEGER TUDO?] for exibida, selecione [SIM].



- **Para sair da tela**
Selecione [SAIR].

- **Para liberar a proteção**
Selecione o arquivo protegido no passo **4** ("Eliminação/Proteção de Arquivos")
⇨ pg. 33).
- **Para liberar a proteção de todos os arquivos**
 - 1) No passo **3**, selecione [CANC. TUDO].
 - 2) Selecione [SIM].

Visualização das Informações dos Arquivos

Preparação:

- Para o modo : Pausa a reprodução. Alternativamente, selecione o arquivo na tela de índice.
- Para o modo : Reproduz a foto. Alternativamente, selecione o arquivo na tela de índice.

Pressione o botão INFO (Informações).



- **FICHEIRO:**
Nome do arquivo
- **PASTA:**
Nome da pasta
- **DATA/HORA:**
Data e hora da gravação
- **TEMPO REPR. (para arquivos de vídeo):**
Tempo de Reprodução (extensão do arquivo)
- **TAMANHO (Para fotos):**
Tamanho da imagem.
- **QUALIDADE:**
Qualidade da imagem (⇨ pg. 61)
- **PROTEGER:**
Status de proteção do arquivo (⇨ pg. 33)

- **Para desativar a exibição de informações do arquivo**
Pressione o botão **INFO** (Informações) novamente.

Troca do Registro do Evento de Arquivos de Vídeo após a Gravação



Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de reprodução.

1 Toque no botão **MENU**.

2 Selecione [**MUDAR REG. EVENTO**].



Troca do Evento do Arquivo Exibido Atualmente

3 Selecione [**ACTUAL**].



4 Selecione o arquivo que deseja registrar.



Você pode selecionar o arquivo anterior ou próximo selecionando ou .

Troca do Evento dos Arquivos Selecionados

Após realizar os passos 1-2

3 Selecione [**SELEÇÃO DE FICHEIRO**] (**SELEÇÃO DE ARQUIVO**).

4 Selecione o arquivo que deseja registrar.



- Quando você selecionar um arquivo, a cor do cursor será trocada. Para selecionar outros arquivos, mova o cursor para frente. Você pode selecionar somente estes arquivos na ordem.
- Se você deslizar a alavanca de zoom para **T**, a tela de pré-visualização será exibida. Ao deslizar a alavanca de zoom para **W** irá retornar à tela de índice.

5 Selecione um novo evento ao qual se deseja registrar um arquivo.

- Para selecionar um destino diferente, selecione [**ALTR.**].
- Para cancelar o registro do evento, selecione [**CANC.**].



■ **Para sair da tela**
Selecione [**SAIR**].

Gerenciamento de Arquivos (Continuação)

Eliminação Parcial [CÓPIA EDITADA]



Você pode dividir o arquivo de vídeo selecionado em duas partes e criar uma cópia da seção desejada como um novo arquivo de vídeo.

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de reprodução.

1 Toque no botão MENU.

2 Selecione [CÓPIA EDITADA].



3 Selecione o arquivo desejado.

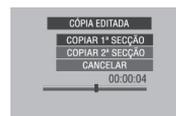


A reprodução será iniciada.

4 Ajuste o ponto no qual você deseja dividir o arquivo.



5 Selecione o arquivo que deseja copiar.



● [COPIAR 1ª. SEÇÃO]:

Copie a seção antes do ponto de divisão.

● [COPIAR 2ª. SEÇÃO]:

Copie a seção após o ponto de divisão.

Quando a cópia for finalizada, o arquivo copiado será adicionado à tela de índice.

■ Para sair da tela

Selecione [SAIR].

NOTA

Quando o arquivo copiado for reproduzido, a data de gravação do arquivo original será exibida. Ao mesmo tempo, a data de cópia será exibida na tela de informações do arquivo. (→ pg. 34)

Lista de Reprodução



As listas de reprodução permitem que você organize os vídeos gravados pela ordem de preferência.

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reprodução/Gravação) para selecionar o modo de reprodução.

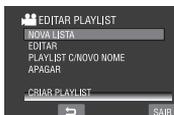
Criação de Listas de Reprodução

1 Toque no botão **MENU**.

2 Selecione **[EDITAR PLAYLIST]**.

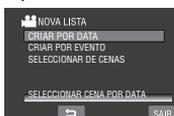


3 Selecione **[NOVA LISTA]**



4 Selecione um item e abra os arquivos.

- **[CRIAR POR DATA]:**
Exibe todos os arquivos na mídia listados de acordo com a data de gravação.
- **[CRIAR POR EVENTO]:**
Procurar por um evento e exibe os arquivos correspondentes listados por data de gravação.
- **[SELECIONAR DE CENAS]:**
Exibe todos os arquivos individualmente.



5 Selecione o arquivo a ser adicionado à lista de reprodução.



- Para pré-visualizar cenas, selecione o arquivo e selecione **[VERIF.]**. Quando a tela de índice de cenas individuais aparecer, selecione o arquivo e em seguida toque no botão **OK**.
- Para retornar à tela anterior, selecione .

6 Selecione o ponto de inserção.



Para adicionar outros arquivos, repita os passos **5** e **6**.

7 Selecione **→** e em seguida **[GUARD.]**. Para apagar uma cena registrada, selecione o arquivo registrado e em seguida selecione **[CANC.]**.

8 Selecione **[GUARDAR E SAIR]**.



■ **Para sair da tela**
Selecione **[SAIR]**.

NOTAS

- Até 99 listas de reprodução podem ser criadas.
- Cada lista de reprodução pode consistir de até 99 cenas.
- Se você apagar os arquivos originais, os arquivos correspondentes serão também apagados da lista de reprodução.

Listas de Reprodução (Continuação)



Reprodução de Listas de Reprodução

- 1 Toque no botão MENU.
- 2 Selecione [REP. PLAYLIST].



- 3 Selecione a lista de reprodução que você deseja reproduzir.



■ Para parar a reprodução

Selecione ■.

■ Para sair da tela

Selecione [SAIR].

■ Para reproduzir a partir da cena desejada

1) No passo **3**, selecione [VERIF.]. (A tela de índice para a lista de reprodução será exibida.)

2) Selecione a cena desejada.

■ Para duplicar listas de reprodução utilizando um Videocassete/Gravador de DVD (pg. 47)

Reproduza as listas de reprodução realizando as operações a seguir:

- 1) Após realizar os passos **1-2** acima, selecione [DUB].
- 2) Selecione [SIM].

NOTA

Uma tela escura será exibida na primeira e na última cena durante 5 segundos.

Outras Operações de Listas de Reprodução

Você pode realizar a edição e eliminação adicional de arquivos em uma lista de reprodução criada.

Preparação:

Realize os passos **1-2**. (☞ pg. 37)

Adição/Eliminação de Arquivos na Lista de Reprodução

3 Selecione [EDITAR].

4 Selecione a lista de reprodução que deseja editar.

Para adicionar ou apagar arquivos, siga os passos **5 a 8** em “Criação de Listas de Reprodução”. (☞ pg. 37)

Troca de Nomes de Listas de Reprodução

3 Selecione [PLAYLIST C/NOVO NOME].

4 Selecione a lista de reprodução desejada.

5 Selecione a letra desejada.

- Repita este processo para completar o nome.
- Você pode trocar os tipos de caracteres (letra maiúsculas, letras minúsculas ou símbolos) selecionando [A/a/@].
- Para corrigir uma letra, mova o cursor para a letra deslizando o dedo para cima e para baixo e em seguida selecione [CLE].

6 Selecione [SAIR].

7 Quando a mensagem [SAIR?] for exibida, selecione [GUARDAR E SAIR].

Apagamento de uma Lista de Reprodução

3 Selecione [APAGAR].

4 Selecione uma lista de reprodução que você deseja apagar.

Para apagar todas as listas de uma vez, selecione [APAGAR TODOS].

5 Quando a mensagem [DESEJA APAGAR A PLAYLIST?] for exibida, selecione [SIM].

Ajuste da Impressão



Ajuste da Impressão DPOF

Esta filmadora é compatível com o ajuste DPOF (Formato de Solicitação de Impressão Digital). Você pode definir as imagens a serem impressas e o número de cópias com esta filmadora. Essa função é útil para imprimir em uma impressora compatível com DPOF ou levar a mídia de gravação para um laboratório de revelação.

Preparação:

- Deslize o seletor de modo para o modo .
- Pressione o botão **SELECT PLAY/REC** (Selecionar Reproduzir/Gravar) para selecionar o modo de reprodução.

1 Toque no botão MENU.

2 Selecione [DPOF].



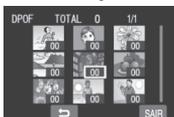
Ajuste de Arquivos Individualmente

Após realizar os passos 1-2

3 Selecione [DEF. QUANTIDADE IMP.].



4 Selecione o arquivo desejado.



Se você deslizar e mantiver a alavanca de zoom para o lado **T**, a tela de pré-visualização da foto será exibida.

5 Selecione o número de cópias. (máximo 15 cópias)

- Para ajustar as informações de impressão para outras imagens, repita os passos **4** e **5**. (Você pode definir até 999 arquivos.)
- **Para cancelar a seleção**
Ajuste o número de cópias para "00" no passo **5**.

Ajuste de Todos os Arquivos (Uma Cópia de Cada Arquivo)

Após realizar os passos 1-2 (⇐ coluna à esquerda)

3 Selecione [DEFINIR TUDO 1].



4 Quando a mensagem [DEFINIR TUDO PARA 1?] for exibida, selecione [SIM].

■ Para sair da tela

Selecione [SAIR].

■ Para confirmar os ajustes [DPOF]

No passo **3**, selecione [VERIFICAR QUANTIDADE].

- Se necessário, troque o número de cópias para o arquivo desejado seguindo os passos **4** and **5**. ("Ajuste Individual de Arquivos", coluna à esquerda).

■ Para reiniciar os ajustes [DPOF]

1) No passo **3**, selecione [REINICIAR].

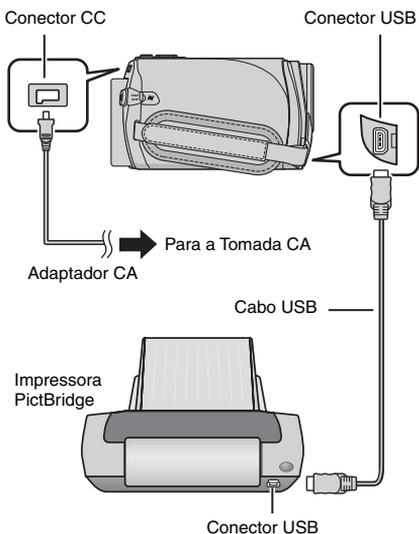
2) Quando a mensagem [REINICIAR?] for exibida, selecione [SIM].

Impressão Direta em uma Impressora PictBridge

Se a sua impressora for compatível com PictBridge, as fotos podem ser impressas facilmente conectando a filmadora diretamente à impressora com o cabo USB. O ajuste DPOF também pode ser utilizado. (☞ pg. 40)

Preparação:

Feche o monitor LCD para desligar a filmadora.



1 Abra o monitor LCD para ligar a filmadora.

2 Selecione [IMPRESSÃO DIRECTA].



Para Imprimir Selecionando uma Foto

Após realizar os passos 1-2 (☞ coluna à esquerda)

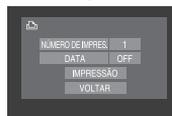
3 Selecione [IMPRES. SELEC.].



4 Selecione a imagem desejada.



5 Selecione o ajuste desejado.



- [NÚMERO DE IMPRES.]: O número de cópias pode ser ajustada de 1 a 99.
- [DATA]: Defina se a data e a hora serão impressas.

6 Selecione [IMPRESSÃO].

■ Para parar a impressão após o início da impressão

- 1) Selecione [CANCELAR].
- 2) Quando a mensagem [DESEJA CANCELAR A IMPRESSÃO?] for exibida, selecione [SIM].

Ajuste da Impressão (Continuação)



Para Imprimir Utilizando os Ajustes DPOF

Se a impressora for compatível com DPOF, você pode utilizar os ajustes DPOF. (☞ pg. 40)

Após realizar os passos 1-2 (☞ pg. 41)

3 Selecione [IMPRESSÃO DPOF].

4 Selecione [IMPRESSÃO].



■ Para parar a impressão após o início

- 1) Selecione [CANCELAR].
- 2) Quando a mensagem [DESEJA CANCELAR A IMPRESSÃO?] for exibida, selecione [SIM].

■ Para confirmar o ajuste [DPOF]

No passo **4**, selecione [VER CONFIG.].
Para retornar à tela anterior, selecione ☞.

NOTAS

- Se a impressora não for reconhecida, desconecte o cabo USB e reconecte-o em seguida.
- Não é possível retornar à tela anterior durante a operação de impressão direta. Se você desejar executar novamente a operação, remova o cabo USB, desligue a filmadora e inicie a operação novamente desde o começo.

Cópia de Arquivos

Tipos de Cópias e Dispositivos Conectáveis



DVD Burner (Gravador de DVD) (CU-VD3)

Você pode copiar arquivos de vídeo gravados com esta filmadora em discos DVD. (☞ coluna à direita)



Videocassete / Gravador de DVD

Você pode duplicar arquivos de vídeo gravados com esta filmadora em discos DVD. (☞ pg. 47)



PC
Você pode copiar arquivos de vídeo / fotos desta filmadora em seu PC. (☞ pg. 48 a 58)

Utilização de um Gravador de DVD para Copiar Arquivos da Filmadora



Discos suportados: DVD-R, DVD-RW de 12 cm

- Sobre os discos DVD-R, somente discos DVD-R virgens podem ser utilizados. Sobre os discos DVD-RW, os discos DVD-RW usados também podem ser utilizados, porém precisam ser formatados antes de serem gravados. A formatação de um disco irá apagar todo o conteúdo gravado até aquele momento.
- Discos Dual-layer não podem ser utilizados.

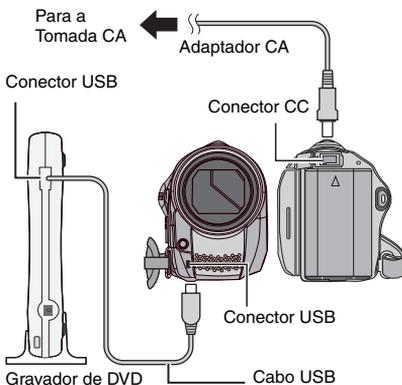
Sobre a finalização após a cópia

O disco será automaticamente finalizado para que possa ser reproduzido em outros dispositivos. Após a finalização, o disco será somente de reprodução, não sendo possível a adição de mais arquivos.

Conexão com um Gravador de DVD

Preparação:

Feche o monitor LCD para desligar a filmadora.



NOTAS

- Utilize o cabo USB fornecido com o gravador de DVD.
- Recomenda-se utilizar o adaptador CA como fonte de energia ao invés da bateria.

Cópia de Arquivos (Continuação)

Criação de um Backup (Cópia de Segurança) de Todos os Arquivos

Preparação:

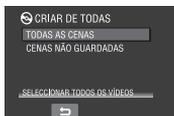
- Conecte a filmadora ao gravador de DVD. (→ pg. 43)
- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo .

1 Selecione [CRIAR DE TODAS].



2 Selecione o menu desejado.

- **[TODAS AS CENAS]:**
Todos os arquivos no Cartão SD serão copiados.
- **[CENAS NÃO GUARDADAS]:**
Os arquivos que nunca foram copiados em um disco DVD serão automaticamente selecionados e copiados.



3 Selecione o menu desejado.

- Os arquivos serão copiados para o disco. Quando a mensagem [CONCLUÍDO] aparecer, toque no botão **OK**.
- Quando a mensagem [CONCLUÍDO. MUDAR DISCO] for exibida, troque o disco. Os arquivos restantes serão copiados para o segundo disco.
- Para cancelar a cópia, selecione [CANCELAR].

Cópia de Arquivos de Vídeo que Nunca Foram Copiados

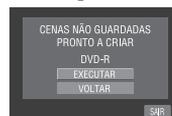
Os arquivos que nunca foram copiados em discos DVD serão automaticamente selecionados e copiados.

1 Abra o monitor LCD para ligar a Filmadora.

2 Pressione o botão DIRECT DVD (DVD Direto).



3 Selecione [EXECUTAR].



- A criação do disco DVD será iniciada. Quando a mensagem [CONCLUÍDO] for exibida, toque no botão **OK**.
- Quando a mensagem [CONCLUÍDO. MUDAR DISCO] for exibida, troque o disco. A criação do segundo disco DVD será iniciada.
- Para cancelar a criação do DVD, selecione [CANCELAR].

■ Para sair da tela

- 1) Selecione [SAIR].
- 2) Quando a mensagem [SAIR?] for exibida, selecione [SIM].

Seleção de Arquivos para Backup (Cópia de Segurança)

Preparação:

- Conecte a filmadora ao gravador de DVD. (☞ pg. 43)
- Deslize o seletor de modo para selecionar o modo .

1 Seleccione [SELECCIONAR E CRIAR].



2 Seleccione o menu desejado.



- **[CRIAR POR DATA]:**
Os arquivos serão classificados de acordo com a data em que foram gravados. Os arquivos relevantes serão exibidos em uma lista. Seleccione a data de gravação e toque no botão **OK**.
- **[CRIAR POR EVENTO]:**
Os arquivos serão classificados de acordo com o evento. Os arquivos relevantes serão exibidos em uma lista. Seleccione o evento e toque no botão **OK**.
- **[CRIAR POR PLAYLIST]:**
Os arquivos serão classificados de acordo com a lista de reprodução. As listas de reprodução selecionadas serão exibidas em uma lista.
 - 1) Seleccione a lista desejada e toque no botão **OK**.
 - 2) Seleccione o ponto de inserção e seleccione \rightarrow . Para seleccionar outras listas, repita os passo 1) – 2).
 - 3) Seleccione [GUARD.].
- **[SELECCIONAR DE CENAS]:**
Seleccione os arquivos individualmente.
 - 1) Seleccione o arquivo desejado e toque no botão **OK**.
 - 2) Seleccione o ponto de inserção e seleccione \rightarrow . Para seleccionar outros arquivos, repita os passos 1) – 2).
 - 3) Seleccione [GUARD.].

3 Seleccione o número do disco desejado.

- Se você seleccionar [TUDO], todos os discos na lista serão criados.
- Para pré-visualizar cenas, seleccione [VERIF.]. Quando a tela de índice de cenas individuais aparecer, seleccione o arquivo e toque no botão **OK**. Para retornar à tela anterior, seleccione \leftarrow .
- O símbolo  indica que o disco já foi criado.

4 Seleccione [EXECUTAR].

- Um disco começará a ser criado. Quando a mensagem [CONCLUÍDO] for exibida, toque no botão **OK**.
- Quando a mensagem [CONCLUÍDO. MUDAR DISCO] for exibida, troque o disco. O segundo será criado.
- Para cancelar a criação de discos, seleccione [CANCELAR].

■ Para sair da tela

- 1) Seleccione [SAIR].
- 2) Quando a mensagem [SAIR?] for exibida, seleccione [SIM].

■ NOTA

Quando a operação [CRIAR POR PLAYLIST] for executada, a data/hora no visor de informações do arquivo irá exibir a data de cópia do arquivo, ao invés da data de gravação real.

■ Para duplicar um disco

A última data de criação será exibida. (Até 20 arquivos)

- 1) Na etapa 1 (\leftarrow coluna à esquerda), seleccione [DUPLICAR].
- 2) Seleccione a data e toque no botão **OK** e, em seguida, vá à etapa 4.

■ Para verificar se o disco DVD foi criado adequadamente

Na etapa 1 (\leftarrow coluna à esquerda), seleccione [REPRODUÇÃO] e toque no botão **OK**.

Cópia de Arquivos (Continuação)

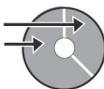
■ Para reproduzir o disco criado utilizando a filmadora

- 1) Conecte a filmadora ao Gravador de DVD. (☞ pg. 43)
- 2) Para visualizar o conteúdo do disco na TV, conecte a filmadora à TV. (☞ pg. 32)
- 3) Ligue a filmadora.
- 4) Selecione [REPRODUÇÃO].
- 5) Selecione a pasta desejada.
- 6) Selecione a data de criação do disco.
- 7) Selecione o arquivo desejado. Para retornar à tela anterior, selecione

■ Número do disco

O número do disco mostra o número dos discos DVD criados. A faixa de duplicação de cada disco será automaticamente alocada, presumindo-se que todos os arquivos sejam duplicados a partir do primeiro de uma lista. Essa faixa de duplicação não pode ser alterada. (Exemplo: "DVD1" contém dois arquivos, "JAN.01.2008" e "JAN.15.2008")

TUDO
DVD1 JAN. 01. 2008 12:04
JAN. 15. 2008 12:15
DVD2 FEB. 01. 2008 12:04
FEB. 08. 2008 12:15



■ Título e capítulo do DVD criado

Cada data de gravação constitui um título em um DVD criado e cada arquivo gravado no mesmo dia constitui um capítulo no título.

10.JAN.2008: Os arquivos 1 e 2 foram gravados

Arquivo 1	Arquivo 2
-----------	-----------

11.JAN.2008: Os arquivos 3 e 4 foram gravados

Arquivo 3	Arquivo 4
-----------	-----------



Criação de um DVD

Título

JAN.10.2008	JAN. 11.2008
-------------	--------------

Arquivo 1	Arquivo 2	Arquivo 3	Arquivo 4
-----------	-----------	-----------	-----------

1	2	3	4
---	---	---	---

Capítulo

■ Menu para a reprodução do disco

Quando você reproduzir o DVD criado em um DVD player ou em outros dispositivos, o menu principal a seguir será exibido.



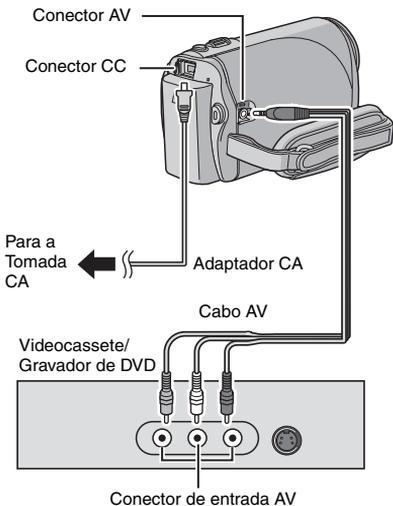
- ① Título do disco: Data de criação do disco
- ② Número do disco (☞ coluna à esquerda)
- ③ Título da miniatura: Primeira cena do título
- ④ Nome do título: Data da gravação / Nome da lista de reprodução

Utilização de um Videocassete/ Gravador de DVD para Duplicar Arquivos de uma Filmadora



Preparação:

Desligue todos os equipamentos.



1 Ajuste o Videocassete/ Gravador de DVD para o seu modo de entrada AUXILIAR.

2 Inicie a reprodução na filmadora.

- Para reproduzir vídeos (☞ pg. 28)
- Para reproduzir listas de reprodução ("Quando duplicar listas de reprodução utilizando um Videocassete / Gravador de DVD" ☞ pg. 38)

3 No ponto em que você deseja iniciar a duplicação, inicie a gravação no Videocassete/ Gravador de DVD.

Consulte o manual de instruções do Videocassete / Gravador de DVD.

■ Para parar a duplicação

Pare a gravação no Videocassete/ Gravador de DVD e, em seguida, pressione o botão **START/STOP** (Iniciar/ Parar) button novamente.

NOTA

Para gravar somente as informações de data juntamente com as indicações na tela, ajuste [VISUALIZAR NA TV] para [ON] e toque no botão **OK** até que a indicação de data/hora seja exibida. (☞ pg. 64)

Backup (Cópia de Segurança) de Arquivos em um PC com Windows®

Instale o software fornecido com a filmadora no seu PC.

Você pode gerar backups dos seus arquivos no seu PC e também criar discos.

Mesmo que você não instale o software, é possível gerar backups dos seus arquivos no PC. (☞ pg. 52)

Para saber quais são os Gravadores de DVD compatíveis, consulte o site da CyberLink: http://www.cyberlink.com/english/products/powerproducer/3/comp_dvd_drives.jsp

Requisitos do Sistema

Sistema Operacional:

Um dos seguintes sistemas operacionais deve estar pré-instalado (32-bit):
Windows® XP Home Edition (SP2), Windows® XP Professional (SP2), Windows Vista® Home Basic, Windows Vista® Home Premium

CPU:

Intel® Pentium® 4, de 1,6 GHz no mínimo (recomenda-se no mínimo de 2,2 GHz)
Intel® Pentium® M, no mínimo 1,4 GHz
Intel® Core™ Duo, no mínimo 1,5 GHz

RAM:

[XP] No mínimo 256 MB (Para criação de DVDs de vídeo pelo PowerCinema (☞ pg. 55), 1 GB ou mais)

[Vista] No mínimo 1 GB (recomenda-se 2 GB ou mais)

Espaço disponível no disco rígido:

No mínimo 120 MB para instalação

Para criação de DVDs de vídeo, recomenda-se no mínimo 10 GB.

Porta USB:

Porta USB 2.0

Monitor:

Recomenda-se a capacidade para exibição de no mínimo 1024 x 600 VRAM, 128 MB.

Diversos:

Internet Explorer 6.0 ou mais recente

DirectX 9.0 ou mais recente

Mídia Suportada:

DVD-Video: DVD-R/-RW, DVD+R/+RW
DVD-RDL/+RDL

NOTA

As informações de requisitos do sistema não são uma garantia de que o software fornecido irá funcionar em todos os PCs que atendam a esses requisitos.

Instalação do Software

Os softwares a seguir são fornecidos no CD-ROM que acompanha a filmadora.

• PowerCinema NE for Everio

O principal software de gerenciamento de arquivos. Você pode executar várias operações como, por exemplo, backup de arquivos, reprodução, carga e criação de DVDs.



Role para a direita ou esquerda para focalizar em uma função e selecione a função clicando na imagem.

■ Procurar Vídeos:

Reproduz os arquivos de vídeo no PC (⇨ pg. 54)

■ Procurar Imagens:

Reproduz arquivos de fotos no PC (⇨ pg. 54)

■ Funções Avançadas:

Copia/apaga arquivos no PC/carrega arquivos para o YouTube.

■ Criar DVDs:

Cria um DVD-Vídeo (⇨ pg. 55)

■ Direct DVD:

Grava arquivos da filmadora em um DVD.

■ Cópia de Segurança:

Cria backup dos arquivos da filmadora no PC (⇨ pg. 51)

■ Definições:

Você pode realizar ajustes detalhados para cada item.

■ Ajuda:

Exibe o procedimento operacional para cada função. (É necessária a conexão à Internet)

• Digital Photo Navigator 1.5

Permite que você mude o formato dos arquivos de fotos com backup no seu PC.

Você pode localizar as informações mais atualizadas sobre o programa do software fornecido no site da CyberLink <http://www2.cli.co.jp/products/ne/>

Preparação:

Fechando todos os softwares abertos. (Verifique se não há outros ícones de aplicativos na barra de status.)

1 Insira o CD-ROM fornecido no PC.

Após alguns instantes, a tela [SETUP] (Configuração) será exibida. Se essa tela não for exibida, clique duas vezes no ícone CD-ROM em [My Computer] (Meu Computador).

2 Clique em [Easy Installation] (Instalação Fácil).

Se você desejar especificar o tipo de software para instalar ou a pasta de destino de instalação, etc., selecione [Custom installation] (Instalação Personalizada). Siga as instruções na tela para instalar o software.



3 Clique em [Yes] (Sim).



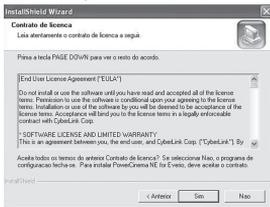
4 Selecione o idioma desejado e clique em [OK].



Backup (Cópia de Segurança) de Arquivos em um PC com Windows® (Continuação)

5 Clique em [Yes] (Sim).

A instalação do software será iniciada.



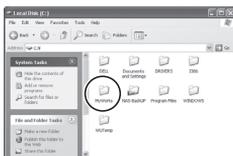
6 Clique em [Concluir] (Finalizar).

■ Quando a instalação for concluída

O software instalado será exibido em [All Programs] (Todos os Programas).



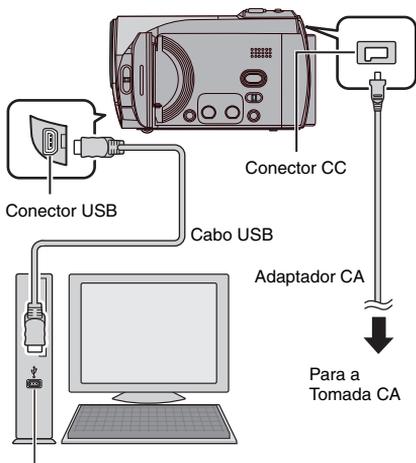
A pasta de destino do backup [My Works] (Meus Trabalhos) para arquivos será criada no disco rígido que tiver o maior espaço disponível.



Conexão da Filmadora ao PC

Preparação:

Feche o monitor LCD para desligar a filmadora.



Porta USB

NOTAS

- Nunca desconecte o cabo USB enquanto a lâmpada de acesso/carga na filmadora estiver acesa ou piscando.
- Não desligue a filmadora quando o cabo USB estiver conectado, para evitar o mau funcionamento do PC.
- Conecte a filmadora diretamente ao conector USB no PC, não através de um hub.
- Não utilize um cabo de extensão USB.
- Se tipos incorretos de arquivos forem salvos em uma mídia de gravação ou se arquivos ou pastas forem apagados de uma mídia de gravação, problemas poderão ocorrer com o funcionamento da filmadora. Quando for necessário apagar um arquivo de um cartão SD, apague-o através da filmadora. Da mesma forma, não remova nem renomeie pastas e arquivos da mídia no PC.
- Recomenda-se utilizar o Adaptador CA como fonte de energia ao invés da bateria.

■ Quando a operação for finalizada

Siga sempre os procedimentos abaixo quando desconectar a filmadora ou desligar a filmadora/PC.

Caso contrário poderão ocorrer danos na filmadora e no PC.

- 1) Confirme se a lâmpada de acesso/carga na filmadora não está acesa ou piscando. (Se essa lâmpada estiver acesa ou piscando, espere até que se apague antes de continuar.)
- 2) Clique duas vezes no ícone [Safely Remove Hardware] (Remoção Segura do Hardware) ou [Unplug or Eject Hardware] (Desconectar ou Ejetar Hardware) na barra de status.
- 3) Selecione [USB Mass Storage Device] (Dispositivo de Armazenamento por Pacotes USB) ou [USB Disk] (Disco USB) e, em seguida, clique em [Stop] (Parar).
- 4) Clique em [OK].
- 5) Desconecte o cabo USB.
- 6) Desligue a filmadora e o PC.

Backup de Arquivos no PC

Esse método utiliza o software no CD-ROM fornecido para gerar o backup de arquivos no seu PC.

Os arquivos de vídeo cujos backups ainda não tiverem sido gerados no PC conectado serão automaticamente selecionados no histórico de backups e a geração de backups será realizada.

Se você não puder instalar o software, consulte a página 52 para obter detalhes sobre como gerar backups dos seus arquivos sem utilizar este software.

Preparação:

- Instale o software utilizando o CD-ROM fornecido. (☞ pg. 49)
- Conecte a filmadora ao PC utilizando o cabo USB. (☞ coluna à esquerda)

NOTA

Quanto a criação de backups, as pastas serão criadas na pasta [My Works] (Meus Trabalhos) (☞ pg. 50), e os arquivos de backup serão gravados dentro destas pastas.

Backup (Cópia de Segurança) de Arquivos em um PC com Windows® (Continuação)

1 Abra o monitor LCD para ligar a filmadora.

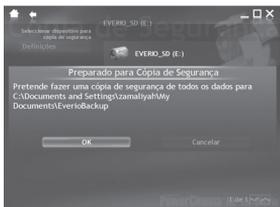
2 Na filmadora, selecione [CÓPIA DE SEG.].

Embora uma caixa de diálogo seja exibida no PC, não é preciso utilizá-la. O software PowerCinema será iniciado automaticamente.

3 Clique em [EVERIO_SD].



4 Clique em [OK].



Quando a barra de progresso desaparecer, o processo estará concluído.

Backup de Arquivos no PC sem Utilizar o Software

Preparação:

Conecte a filmadora ao PC com o cabo USB.
(pg. 51)

1 No PC, crie uma pasta para gravação dos arquivos de backup.

2 Abra o monitor LCD para ligar a filmadora.

3 Na filmadora, selecione [REPRODUZIR NUM PC].

Uma caixa de diálogo será exibida no PC.

4 Selecione [Open folder to view files using windows explorer] (Abrir a pasta para visualizar arquivos utilizando Windows Explorer) e clique em OK.



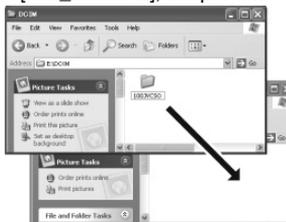
5 Selecione a pasta da qual você deseja gerar o backup e arraste e solte-a na pasta criada na etapa 1.

• **SD_VIDEO:**

Pasta que contém arquivos de vídeo. Se você deseja gerar backups de arquivos individualmente, abra essa pasta, e arraste e solte os arquivos, como [PRG001], um por um.

• **DCIM:**

Pasta que contém arquivos de fotos. Se você deseja gerar arquivos de backup individualmente, abra essa pasta, e arraste e solte os arquivos, como [PIC_001.JPG], um por um.



NOTA

Para mais detalhes sobre a utilização das pastas, veja a pg. 59.

Carga de Arquivos em um PC com Windows®



Carga de Arquivos para o YouTube

Este método utiliza o software no CD-ROM fornecido para realizar a carga rápida de vídeo clips para o YouTube com uma operação de um simples toque.

Esta funcionalidade de carga para o YouTube é incluída sob licença da YouTube LLC. A presença da funcionalidade de carga no YouTube neste produto não é um endosso ou recomendação do produto pela YouTube LLC.

Preparação:

- Instale o software utilizando o CD-ROM fornecido. (☞ pg. 49)
- Conecte a filmadora ao PC com o cabo USB. (☞ pg. 51)

1 Abra o monitor LCD para ligar a filmadora.

2 Na filmadora, pressione o botão [UPLOAD] (Carregar).

Embora uma caixa de diálogo apareça no PC, não é preciso utilizá-la. O software PowerCinema será iniciado automaticamente.

3 No PC, clique na caixa de verificação do arquivo desejado.

O símbolo **✓** será exibido na esquerda do arquivo selecionado. Para selecionar outros arquivos, repita este passo.



4 Clique em [YouTube].

5 Faça o login do seu nome de usuário e senha. Clique em [Seguinte] (Próxima). Para criar uma conta no YouTube, clique em [Sign up to YouTube] (Registre-se no YouTube).



6 Selecione a categoria de vídeo e a opção de transmissão. Clique em [Seguinte] (Próxima).

Video Title (Título do Vídeo) será automaticamente preenchido durante o processo de carga com File name (Nome do Arquivo) e Description (Descrição) e Tags (Identificações) com referências Everio Video. As informações de datas também serão inseridas. Se você desejar modificar estas informações, acesse a sua conta no site do YouTube: <http://www.youtube.com/>



7 Clique na caixa de verificação e em seguida clique em [Carregar].

A carga será iniciada.

Clique em [Cancelar] (Cancelar) para cancelar o procedimento.



8 Clique em [Concluir] (Finalizar).

NOTAS

- Recomenda-se utilizar o Adaptador CA como a fonte de energia ao invés da bateria.
- A operação é possível somente com vídeo clips configurados para este site de compartilhamento de vídeos. Portanto, antes de iniciar a captura, ajuste o modo de pré-gravação de carga para "UPLOAD REC ON" (CARGA DE ATIVAÇÃO DA GRAVAÇÃO). (☞ pg. 24)
- Você pode carregar até 10 filmes na mesma categoria de vídeo e a opção de transmissão de uma vez.
- Isto irá levar aproximadamente 5 minutos para carregar cada 1 minuto de gravação de um vídeo clip (para velocidade de conexão de 1 Mbps).
- Não é assegurado que a operação será realizada em todos os ambientes ou quando houver mudanças no site do YouTube futuramente.
- Para maiores informações sobre o YouTube, acesse o site: <http://www.youtube.com/>

- Se você não carregar utilizando o software PowerCinema, carregue o vídeo clip no site do YouTube.
 - 1) Copie o vídeo clip (extensão ".MOD") para um PC realizando o procedimento em "Backup de Arquivos no PC" (☞ pg. 51 – 52).
 - 2) Acesse o site do YouTube, <http://www.youtube.com/>
 - 3) Faça o login da sua conta do YouTube e siga os procedimentos de carga.

Outras Operações com o PC com Windows®

Reprodução de Arquivos no PC

Preparação:

- Instale o software a partir do CD-ROM fornecido. (☞ pg. 49)
- Conecte a filmadora ao PC utilizando o cabo USB. (☞ pg. 51)

1 Abra o monitor LCD para ligar a filmadora.

2 Na filmadora, selecione [REPRODUZIR NUM PC].

Embora uma caixa de diálogo seja exibida no PC, não é preciso utilizá-la. O software PowerCinema será iniciado automaticamente.

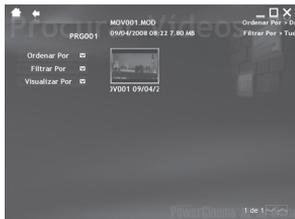
3 Clique em [Procurar Vídeos] (para reprodução de vídeo) ou [Procurar Imagens] (para reprodução de fotos).



4 Clique na mídia que contém os arquivos desejados.



5 Clique no arquivo desejado.



Se você clicar em [Ordenar Por/ Filtrar Por/ Visualizar Por] as opções de busca serão exibidas. Utilize-as para buscar um arquivo rapidamente.

● Ordenar por:

A ordem dos arquivos será reconfigurada de acordo com o item selecionado.

● Filtrar por:

Os arquivos serão filtrados de acordo com o item selecionado.

● Visualizar por:

Você pode mudar o número das miniaturas em uma tela.

Para obter mais informações sobre operações detalhadas do software, veja os Tutoriais (☞ pg. 56) ou acesse o site CyberLink (☞ pg. 49).

Criando um DVD-Video

Preparação:

- Instale o software a partir do CD-ROM fornecido. (☞ pg. 49)
- Conecte a filmadora ao PC utilizando o cabo USB. (☞ pg. 51)
- Abra o monitor LCD para ligar a filmadora.

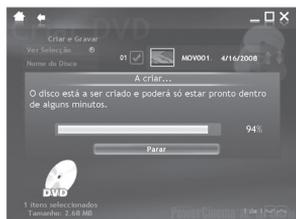
Copiando Arquivos de Vídeo que Nunca foram Copiados

1 Na filmadora, pressione o botão **DIRECT DVD** (DVD Direto).

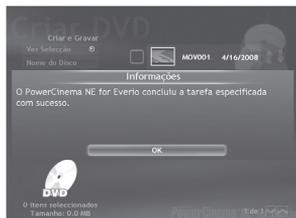
Embora uma caixa de diálogo seja exibida no PC, não é preciso utilizá-la. O software PowerCinema será iniciado automaticamente.

2 No PC, o processo de criação e gravação será iniciado.

Clique em [Parar] para cancelar o procedimento.



3 Clique em [OK].



Seleção de Arquivos para Backup

1 Na filmadora, selecione [**CRIAR DVD**] (Criar DVD).

Embora uma caixa de diálogo seja exibida no PC, não é preciso utilizá-la. O software PowerCinema será iniciado automaticamente.

2 No PC, clique na caixa de seleção do arquivo desejado.

O ícone será exibido à esquerda do arquivo selecionado. Para selecionar outros arquivos, repita esta etapa.



3 Clique em [**Seguinte**].

4 Clique em [**Gravar em Disco**].

O processo de criação e gravação será iniciado. Clique em [Parar] para cancelar o procedimento.



5 Clique em [OK].

Outras Operações com um PC com Windows® (Continuação)



Para mais informações sobre operações detalhadas do software, veja os Tutoriais (ícone à direita) ou acesse o site CyberLink (ícone pg. 49).

NOTAS

- Recomenda-se utilizar o Adaptador CA como fonte de energia ao invés da bateria.
- Você pode utilizar os seguintes discos:
 - DVD-R/DVD+R (Discos novos)
 - DVD-RDL/+RDL
 - DVD-RW/DVD+RW (É preciso formatar esses discos antes da gravação. A formatação irá apagar todo o conteúdo gravado anteriormente).
- Os discos DVD-RAM não podem ser utilizados.
- Talvez não seja possível reproduzir o disco criado dependendo do desempenho do dispositivo. Da mesma forma, a imagem pode ser momentaneamente interrompida nas junções entre as cenas.
- O PC deve estar equipado com um drive compatível e com o software de reprodução para reproduzir o disco criado.

Aproveitando Melhor o Software

Para maiores informações sobre operações do software, veja Tutoriais para cada software ou os Guias do Usuário.

PowerCinema NE for Everio

- 1 **Clique duas vezes no ícone PowerCinema NE for Everio. Abra o software PowerCinema NE for Everio.**

- 2 **Clique em [Ajuda].**

Digital Photo Navigator 1.5

O Guia do Usuário é fornecido no CD-ROM no formato PDF.

- 1 **Insira o CD-ROM fornecido no PC.**
- 2 **Clique com o botão direito no ícone CD-ROM em [My Computer] (Meu Computador) e, em seguida, clique em [Open] (Abrir).**
- 3 **Clique duas vezes na pasta [DOCS] (Documentos).**
- 4 **Abra o arquivo "Start.pdf" e clique no botão do idioma desejado.**

NOTAS

- É necessária uma conexão à Internet para visualizar o Tutorial.
- Adobe® Acrobat® Reader™ or Adobe® Reader® deve estar instalado para que os arquivos PDF sejam lidos. Adobe® Reader® pode ser descarregado do site da Adobe: <http://www.adobe.com/>

Backup (Cópia de Segurança) de Arquivos em um Macintosh®

Você pode gerar backup de arquivos da filmadora no seu computador.

Requisitos do Sistema

Hardware:

Macintosh equipado por padrão com uma porta USB 2.0.

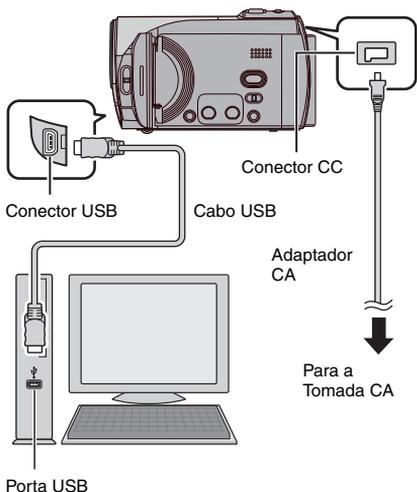
Sistema Operacional:

Mac OS X (v10.3.9, v10.4.2 a v10.4.11, v10.5.1 a v10.5.2)

Conexão da Filmadora ao Macintosh

Preparação:

Feche o monitor LCD para desligar a filmadora.



- Quando você copiar arquivos do computador para o cartão SD na filmadora, não inclua qualquer outro arquivo que aqueles gravados com a filmadora.
- Não apague, mova, ou renomeie os arquivos e pastas na filmadora a partir do computador.
- Recomenda-se utilizar o Adaptador CA como a fonte de energia ao invés da bateria.

■ Quando você finalizar a operação

Siga sempre os procedimentos abaixo quando desconectar a filmadora ou desligar a filmadora/PC.

Caso contrário, poderão ocorrer danos na filmadora e no PC.

- 1) Arraste e libere o ícone da mídia de gravação na área de trabalho no ícone [TRASH] (Lixeira). Se a mensagem de confirmação for exibida, clique em [OK].
- 2) Confirme se a lâmpada de acesso/carga na filmadora não está acesa ou piscando. Se essa lâmpada estiver acesa ou piscando, espere até que se apague antes de continuar.
- 3) Desconecte o cabo USB.
- 4) Desligue a filmadora e o computador.

NOTAS

- Nunca desconecte o cabo USB enquanto a lâmpada de acesso/carga na filmadora estiver acesa ou piscando.
- Não desative a filmadora quando o cabo USB estiver conectado, para evitar o mau funcionamento do PC.
- Conecte a filmadora diretamente ao computador, não através de um hub.
- Não utilize uma extensão de cabo USB.

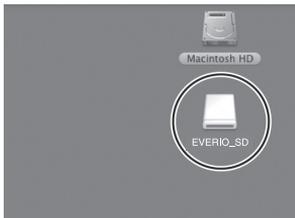
Backup de (Cópia de Segurança) Arquivos em um Macintosh® (Continuação)

Backup de Arquivos no Macintosh

Preparação:

Conecte a filmadora ao computador utilizando o cabo USB. (☞ pg. 57)

- 1** No computador, crie uma pasta para o armazenamento dos arquivos de backup.
- 2** Abra o monitor LCD para ligar a filmadora.
- 3** Na filmadora, selecione [REPRODUZIR NUM PC].
- 4** Clique duas vezes no ícone [EVERIO_SD].



Dependendo do tipo de Sistema Operacional utilizado, o aplicativo iPhoto será iniciado se o cartão SD contiver uma pasta DCIM.

- 5** Selecione a pasta cujo backup será gerado e arraste e solte-a na pasta criada na etapa 1.

• SD_VIDEO:

Pasta que contém arquivos de vídeo. Se você desejar gerar backup de arquivos individualmente, abra essa pasta, e arraste e solte os arquivos, como PRG001, um por um.

• DCIM:

Pasta que contém arquivos de fotos. Se você desejar gerar backups de arquivos individualmente, abra essa pasta, e arraste e solte arquivos, como PIC_0001.JPG, um por um.



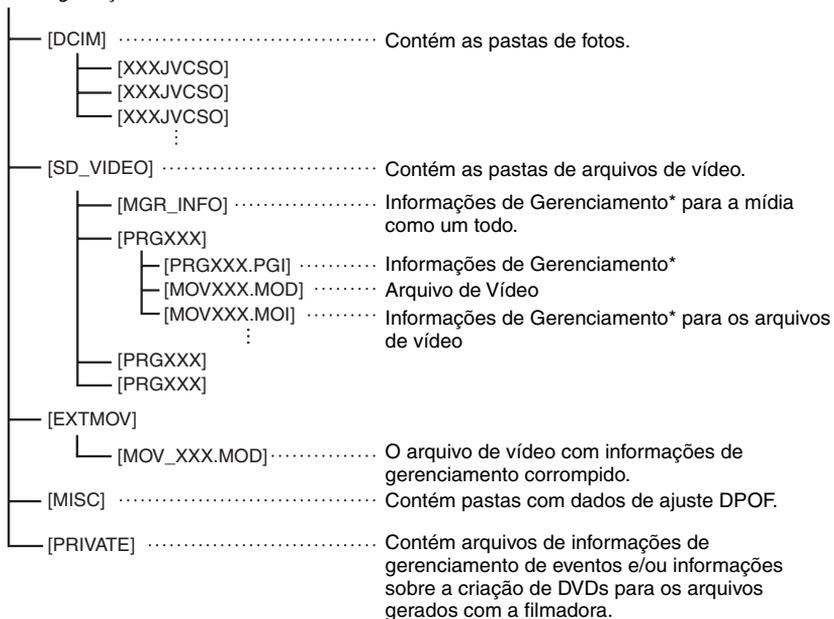
NOTA

Para obter detalhes adicionais sobre a utilização de pastas, veja a página 59.

Estrutura de Pastas e Extensões

Mídia de gravação

X = número



* As informações como, por exemplo, data e hora da gravação, gravadas com o arquivo de vídeo.

Extensões	
Arquivos de Vídeo	: “.MOD”
Arquivos de Fotos	: “.jpg”
Para Windows®, a extensão dos arquivos poderá não ser exibida dependendo do ajuste da opção [FOLDER] (Pasta).	

Informações de Suporte ao Cliente

Entre em contato com a JVC para obter informações sobre o software fornecido

A utilização deste software está autorizada de acordo com os termos de licença do software.

JVC

Quando entrar em contato com a JVC no seu país, informe os seguintes dados:

- Nome do Produto
- Modelo
- Problema
- Mensagem de Erro
- PC
- Fabricante
- Modelo (Desktop/Laptop)
- CPU
- Sistema Operacional
- Memória (MB)
- Espaço Disponível no Disco Rígido (GB)

Observe que algum tempo é necessário para responder todas as suas questões, dependendo do assunto.

A JVC não poderá responder questões referentes à operação básica do seu PC, ou questões relativas às especificações ou ao desempenho do sistema operacional ou outros aplicativos ou drivers.

CyberLink

Suporte por Telefone/Fax

Local	Idioma	Horário de atendimento (segunda a sexta-feira)	No. do telefone	No. do fax
Alemanha	Inglês / Alemão / Francês / Espanhol / Italiano	9:00 a 17:00 h	+49-700-462-92375	+49-241-70525-25
Taiwan	Mandarim	9:00 a 18:00 h	+886-2-8667-1298 ext. 333	+886-2-8667-1300
Japão	Japonês	10:00 a 17:00 h	+81-3-3516-9555	–

Suporte pago por voz

Local	Idioma	Linhas abertas (segunda a sexta-feira)	URL
Estados Unidos	Inglês	13:00 a 22:00 h CST	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/voice_support.jsp

Suporte por Internet/e-mail

Idioma	URL/Endereço de e-mail
Inglês	http://www.cyberlink.com/english/cs/support/new_site/support_index.html
Alemão / Francês / Espanhol / Italiano	goCyberlink@aixtema.de
Japonês	http://jp.cyberlink.com/support/

Alteração das Configurações do Menu

Exemplo: Ajuste de [REINÍCIO RÁPIDO] para [OFF] (DESATIVADO).

1 Toque no botão MENU.

2 Selecione o menu desejado.



3 Selecione o ajuste desejado.

Para detalhes sobre cada menu, veja abaixo.



■ Para retornar à tela anterior
Selecione

Menus	Ajustes: [] = Pré-ajuste de fábrica
<p> TEMP-AUTO Inicia a gravação uma vez decorrido o tempo programado após o pressionamento do botão SNAPSHOT (Foto).</p>	<p>[OFF] (DESATIVAR) / 2S / 10S</p> <p>NOTAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Você pode confirmar a contagem regressiva na tela da filmadora. • Você também pode utilizar essa função para evitar a tremulação das mãos.
<p> MODO OBTURADOR</p>	<p>[GRAVAR UMA FOTO]: Grava uma foto de cada vez. FILMAGEM CONTÍNUA: Grava fotos continuamente enquanto o botão SNAPSHOT (Foto) é pressionado.</p> <p>NOTAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • O intervalo entre a gravação de fotos é de aproximadamente 0,3 segundos. • A captura contínua de fotos poderá não ser realizada satisfatoriamente dependendo do cartão SD. • A velocidade da captura contínua de fotos será reduzida se essa função for utilizada repetidamente.
<p> QUALIDADE DE VÍDEO Permite o ajuste da qualidade da imagem para vídeos.</p>	<p>ULTRA ELEVADA / [ALTA] / NORMAL / ECONÓMICA</p>
<p> QUALIDADE DE IMAGEM Permite que você ajuste a qualidade de imagem para fotos.</p>	<p>[ALTA] / NORMAL</p>
<p> MAIS GANHO Ajusta o brilho do alvo automaticamente ao gravar em locais escuros. Contudo, as tonalidades das cores em geral irão parecer acinzentadas.</p>	<p>OFF (DESATIVAR): Desabilita a função. [ON] (ATIVAR): Ativa a função.</p>

Alteração das Configurações do Menu (Continuação)

Menus	Ajustes: [] = Pré-ajuste de fábrica
 SEL. PROPORÇÃO Permite que você selecione a relação de aspecto para vídeos.	<p>[16:9]: Grava vídeos no tamanho 16:9. 4:3: Grava vídeos no tamanho 4:3.</p> <p>NOTAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se [QUALIDADE DE VÍDEO] for ajustada em [ECONÔMICA], não será possível gravar com o tamanho 16:9. • Se você desejar copiar os vídeos gravados para discos DVD, recomenda-se não misturar vídeos de tamanho 16:9 com vídeos de tamanho 4:3. • Se você gravar vídeos de tamanho 16:9, a relação de aspecto do vídeo poderá ser incorreta quando os vídeos forem assistidos na TV. Se isso ocorrer, altere os ajustes em [SELEC. TIPO DE TV]. (⇨ pg. 63)
 ZOOM Permite que você ajuste o raio de aproximação do zoom.	<p>35X / [70X] / 800X</p> <p>NOTA</p> <p>O zoom óptico é utilizado em até 35X. O zoom digital é utilizado a partir de 35X até o raio de aproximação de zoom selecionado.</p>
 EDI Compensa a tremulação das mãos.	<p>OFF (DESATIVAR): Desabilita essa função. [ON] (ATIVAR): Ativa essa função.</p> <p>NOTAS</p> <ul style="list-style-type: none"> • A estabilização precisa talvez não seja possível se a tremulação das mãos for excessiva, ou dependendo das condições de captura. • Ajuste esse modo em [DESATIVAR] quando gravar com a filmadora montada em um tripé.
 ANTI-VENTO Reduz o ruído causado pelo vento.	<p>[OFF] (DESATIVAR): Desabilita essa função. ON (ATIVAR): Ativa essa função.</p>

Menus	Ajustes: [] = Pré-ajuste de fábrica
CONFIGURAÇÃO BÁSICA	Selecione [CONFIGURAÇÃO BÁSICA] e, em seguida, selecione os menus secundários.
 REINÍCIO RÁPIDO Permite que a operação da filmadora seja iniciada rapidamente quando for desligada e ligada novamente dentro de cinco minutos fechando e abrindo o monitor LCD. (“Operação Vinculada à Energia”  pg. 12)	OFF (DESATIVAR): Desabilita essa função. [ON] (ATIVAR): Ativa essa função. NOTAS <ul style="list-style-type: none"> Essa função não estará disponível durante a carga. A lâmpada de acesso/carga irá piscar quando esta função estiver ativada e a filmadora for desativada.
 BRILHO DO MONITOR Permite que você ajuste o brilho do monitor LCD.	Ajuste o brilho da tela utilizando o sensor de toque.
 LUZ DE FUNDO MONITOR Permite que você ajuste o brilho da luz de fundo no monitor.	MAIS BRILHO / NORMAL / [AUTO] NOTA Quando você selecionar [AUTO], o brilho será automaticamente ajustado para [MAIS BRILHO] quando você utilizar a filmadora em ambientes externos e para [NORMAL] quando utilizá-la em ambientes internos.
 ESTILO DE VIS. DATA Permite que você ajuste o formato de exibição de data e hora.	ESTILO DE DATA: year.month.day / [month.day.year] / day.month.year (year = ano; month = mês; day = dia) HORA: 24h / [12h]
 LANGUAGE [IDIOMA] Permite que você selecione o idioma da tela. ( pg. 18)	Você pode escolher entre sete idiomas ( pg. 70) O idioma padrão é [PORTUGUÊS].
 MODO DEMO Acrescenta funções especiais da filmadora nos seguintes casos: <ul style="list-style-type: none"> Quando a tela do menu estiver fechada. Quando nenhuma operação for realizada em cerca de 3 minutos durante o modo de gravação. 	OFF (DESATIVAR): Desabilita essa função. [ON] (ATIVAR): Ativa essa função. NOTAS <ul style="list-style-type: none"> A demonstração irá funcionar somente quando o cabo de CC estiver conectado, não com a bateria. Se um cartão SD estiver na filmadora, a demonstração não será realizada mesmo que o equipamento esteja ligado.
 SOM DE OPERAÇÃO Ativa/desativa o som da operação.	OFF (DESATIVAR): Desativa o som da operação. [ON] (ATIVAR): A melodia será reproduzida quando qualquer operação for realizada.
 SELEC. TIPO DE TV Permite que você selecione o tipo de TV quando assistir arquivos de vídeo da filmadora na TV.	TV 4:3 / TV [16:9]
 DESLIGAR AUTO Se a filmadora não for operada dentro de 5 minutos enquanto estiver ligada, ela será desligada automaticamente para economizar energia.	OFF (DESATIVAR): Desabilita essa função. [ON] (ATIVAR): Ativa essa função. Para ligar a filmadora novamente, feche o monitor LCD e abra-o novamente quando utilizar a bateria. Quando utilizar o adaptador de CA, execute qualquer operação, como a aplicação do zoom.

Alteração das Configurações do Menu (Continuação)

Menus	Ajustes: [] = Pré-ajuste de fábrica
CONFIGURAÇÃO BÁSICA	Selecione [CONFIGURAÇÃO BÁSICA] e, em seguida, selecione os menus secundários.
 VISUALIZAR NA TV Exibe as informações da câmera na TV.	<p>[OFF] (DESATIVAR): Não há exibição de informações na TV.</p> <p>ON (ATIVAR): Exibe informações na TV.</p> <p>NOTA</p> <p>Esse ajuste estará disponível somente se a TV estiver conectada com os cabos AV/S-Vídeo.</p>
 VALORES PREDEFINIDOS Retorna todos os ajustes da filmadora aos valores padrão de fábrica.	<p>SIM: Executa essa função.</p> <p>NÃO: Cancela essa função.</p>
 ACERT. RELG Permite o ajuste da hora. (☞ pg. 18)	DATA/TEMPO
 REINIC. N.º DE VÍDEO  REINIC. N.º DE IMAG. Reiniciando o número do arquivo (nome), uma nova pasta será criada. Os novos arquivos serão armazenados na nova pasta. É conveniente separar os arquivos novos dos arquivos previamente gravados.	<p>SIM: Executa a reinicialização.</p> <p>NÃO: Cancela a reinicialização.</p>
 FORMATAR CARTÃO SD É preciso formatar os cartões SD recém-adquiridos com esta filmadora antes de utilizá-los. Isso também irá assegurar o funcionamento e velocidades estáveis quando o cartão SD for acessado.	<p>[FICHEIRO]: Inicializa todos os arquivos no cartão SD.</p> <p>FICH. + NÚM. GESTÃO: Inicializa todos os arquivos e gerencia os números no cartão SD.</p>

Guia de Solução de Problemas

A filmadora é controlada por um microcomputador. Ruídos e interferência externos (de uma TV, rádio, etc.) podem impedir que este equipamento funcione adequadamente.

Os seguintes fenômenos não representam um mau funcionamento.

- A filmadora se aquece quando é utilizada durante um longo período de tempo.
- A bateria se aquece durante a carga.
- Quando um arquivo de vídeo é reproduzido, a imagem é interrompida momentaneamente ou o som é interrompido nas junções das cenas.

- Para resolver o problema, primeiramente siga as instruções abaixo.
- Se o problema não for solucionado, reinicie a filmadora. (☞ abaixo)
- Se o problema persistir, consulte o seu revendedor JVC mais próximo.

■ **Para reiniciar a filmadora**

- 1) Feche o monitor LCD para desligar a filmadora e remova a fonte de energia (bateria ou adaptador CA) da filmadora e, em seguida, insira-o novamente.
- 2) Selecione [VALORES PREDEFINIDOS] a partir do MENU. (☞ pg. 64)

Problema		Ação	☞
Energia	A energia não é fornecida.	<ul style="list-style-type: none"> ● Conecte o adaptador CA firmemente. ● Remova a bateria e reinsira-a firmemente. ● Substitua a bateria esgotada por uma completamente carregada. 	17 17 –
	Nenhuma indicação na tela é exibida.	<ul style="list-style-type: none"> ● Se a filmadora não for utilizada dentro de 5 minutos enquanto estiver ligada, a filmadora será desligada automaticamente para economizar energia. Para ligar a filmadora novamente quando utilizar a bateria, feche o monitor LCD e abra-o novamente. Quando utilizar o adaptador CA, execute qualquer operação como, por exemplo, a aplicação de zoom. ● Ajuste o brilho do monitor LCD. 	– 63
	A quantidade de carga restante da bateria exibida difere da carga real de operação.	<ul style="list-style-type: none"> ● Carregue completamente a bateria e, em seguida, utilize-a novamente. Se o problema persistir, a bateria está esgotada e deve ser substituída. Adquira uma bateria nova. 	17
	A filmadora não é ligada, ou o tempo de operação da bateria é extremamente curto mesmo com a bateria carregada completamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Certifique-se de utilizar a filmadora sob temperaturas de operação apropriadas. ● A bateria está esgotada e deve ser substituída. Adquira uma bateria nova. 	72 –
	A lâmpada de acesso/carga na filmadora não é acesa durante a carga.	<ul style="list-style-type: none"> ● A carga pode ser interrompida em locais submetidos a temperaturas extremamente altas/baixas para proteger a bateria. Recomenda-se carregá-la em locais com temperatura de 10°C a 35°C. ● Quando a bateria já estiver completamente carregada, a lâmpada não será acesa. Verifique a carga restante da bateria. 	– 19

Guia de Solução de Problemas (Continuação)

	Problema	Ação	
Telas	As imagens no monitor LCD estão escuras ou esbranquiçadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste o brilho e o ângulo do monitor LCD. • Quando a Luz do LED atingir o término de sua vida útil, as imagens no monitor LCD se tornarão escuras. Consulte o seu revendedor JVC mais próximo. 	63 –
	Pontos brilhantes coloridos são exibidos no monitor LCD.	<ul style="list-style-type: none"> • O monitor LCD é fabricado com uma tecnologia de alta precisão. Contudo, pontos escuros ou pontos brilhantes de luz (vermelhos, verdes ou azuis) podem aparecer constantemente no monitor LCD. Esses pontos não são gravados na imagem. Isso não se deve a qualquer defeito da filmadora. (Pontos efetivos: mais que 99,99%) 	–
	A relação de aspecto da imagem é estranha quando as imagens são visualizadas na TV. 	<ul style="list-style-type: none"> • Troque os ajustes em [SELEC. TIPO DE TV] para coincidir a relação de aspecto da imagem com o tamanho da tela da TV conectada. 	63
Gravação	A gravação não pode ser realizada.	<ul style="list-style-type: none"> • O cartão SD está cheio. Apague os arquivos desnecessários ou substitua o cartão SD. 	33
	Linhas verticais são exibidas nas imagens gravadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Tal fenômeno ocorre quando um alvo é fotografado iluminado por uma luz brilhante. Isso não é indicação de mau funcionamento. 	–
	O monitor LCD se torna vermelho ou preto por alguns instantes.	<ul style="list-style-type: none"> • Tal fenômeno ocorre quando a gravação de fotos é feita sob luz solar direta. Isso não é indicação de mau funcionamento. 	–
	Durante a gravação, a data/hora não são exibidas.	<ul style="list-style-type: none"> • Toque no botão DISP uma vez. 	15
	As indicações do monitor LCD piscam.	<ul style="list-style-type: none"> • Determinados modos de programa AE, efeito, DIS (Estabilizador da Imagem Digital) e outras funções que não podem ser utilizados juntos foram selecionados ao mesmo tempo. 	–
	O zoom digital não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Troque os ajustes em [ZOOM]. • O zoom digital não está disponível no modo de gravação de fotos. 	62 –
	O foco não é ajustado automaticamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste [FOCO] em [AUTO]. • Limpe a lente e verifique o foco novamente. 	26 69
A cor da imagem parece estranha.	<ul style="list-style-type: none"> • Aguarde que a imagem apareça em tom natural. A filmadora ajusta o balanço de branco automaticamente, porém isso requer um certo tempo. • Tente o ajuste de balanço de branco manual. • Em locais brilhantes, o ajuste [PROGRAMA AE] ou [NOITE] ou uma velocidade lenta não é recomendável. • Quando a imagem gravada estiver muito escura, tente a compensação de luz de fundo ou ajuste o brilho. • Quando a imagem gravada estiver muito brilhante, tente ajustar o brilho. 	– 27 – 25, 26 26	

Problema		Ação	
Gravação	O ajuste do balanço de branco não pode ser ativado.	<ul style="list-style-type: none"> • Não selecione o modo SÉPIA ou MONOTOM antes de ajustar 	27
	A velocidade de captura contínua é muito lenta.	<ul style="list-style-type: none"> • A velocidade de captura contínua será reduzida após capturas contínuas de fotos, dependendo do cartão SD ou sob determinadas condições de gravação. 	–
Reprodução	A reprodução não pode ser realizada.	<ul style="list-style-type: none"> • Para visualizar imagens em uma TV, ajuste o modo de entrada da TV ou o canal que seja apropriado para a reprodução de vídeo. 	32
	A mesma imagem é exibida durante um longo período de tempo durante a reprodução de vídeo, ou o movimento é excessivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Substitua o cartão SD. (Quando a superfície do cartão for danificada, haverá dificuldades na leitura dos dados.) • Formate o cartão SD. 	– 64
Outros problemas	Os arquivos não podem ser apagados.	<ul style="list-style-type: none"> • Remova a proteção dos arquivos e apague-os. 	34
	O processamento de dados é muito lento após ligar a filmadora ou após a troca do modo de operação.	<ul style="list-style-type: none"> • Há um grande número de fotos (aproximadamente 1.000 ou mais) armazenadas no cartão SD. Copie os arquivos armazenados para outros dispositivos e apague-os da mídia de gravação. 	33
	O cartão SD não pode ser removido da filmadora.	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione o cartão SD algumas vezes. 	20
	A tela [CRIAR DVD] é exibida no monitor LCD e nenhuma outra operação pode ser realizada.	<ul style="list-style-type: none"> • O usuário está tentando executar outra operação enquanto o gravador de DVD ligado está conectado. Desligue a filmadora conectada ao Gravador de DVD ou desconecte o cabo USB. 	–
	O sensor de toque ou o botão do sensor não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Toque nos sensores com o dedo. Eles não irão funcionar se forem tocados com a unha ou usando luvas. 	8

Indicações de Advertência

Indicação	Significado/Ação	☞
 (INDICADOR DA BATERIA)	<ul style="list-style-type: none"> Exibe a carga restante da bateria.  <p>Alta → Esgotada</p> Conforme a carga da bateria se esgota, o indicador da bateria pisca. Quando a carga da bateria estiver esgotada, a filmadora será desligada automaticamente. 	<p>–</p> <p>–</p>
ACERTE DATA/HORA!	<ul style="list-style-type: none"> Mensagem exibida quando a data e a hora não estiverem ajustadas. 	18
VERIFIQUE A TAMPA DA OBJECTIVA (LENTE)	<ul style="list-style-type: none"> Mensagem exibida durante 5 segundos depois que a filmadora for ligada no modo de gravação se a tampa da lente estiver fechada ou quando o ambiente estiver escuro. 	–
OCORREU UM ERRO NO CARTÃO DE MEMÓRIA	<ul style="list-style-type: none"> Desligue a filmadora. Remova o cartão SD e insira-o novamente. Ligue a filmadora após inserir o cartão SD. Se a mensagem de erro for exibida novamente, substitua o por um que com certeza possa ser usado corretamente. 	20
FICHEIRO (ARQUIVO) DE GESTÃO DANIFICADO PARA GRAVAÇÃO/REPRODUÇÃO, É NECESSÁRIO RECUPERÁ-LO RECUPERAR?	<ul style="list-style-type: none"> O arquivo de gerenciamento de vídeo está danificado. Um processo de recuperação é necessário para gravar ou reproduzir arquivos de vídeo. Selecione [SIM] e então toque no botão OK para recuperar o arquivo de gerenciamento de vídeo. 	–
OCORREU UMA FALHA DURANTE A GRAVAÇÃO	<ul style="list-style-type: none"> A velocidade de gravação do cartão SD é lenta, ou um cartão SD está corrompido. Utilize um cartão SD que com certeza possa ser usado corretamente. 	20
	<ul style="list-style-type: none"> Mensagem exibida quando a mídia de gravação estiver cheia e quando a gravação não for possível. Apague os arquivos desnecessários ou substitua o cartão SD. 	33
ALIMENTAÇÃO DESLIGADA OU DISP. USB NÃO SUPOSTADO	<ul style="list-style-type: none"> Mensagem exibida quando um dispositivo USB incompatível for conectado à filmadora. 	–
	<ul style="list-style-type: none"> Mensagem exibida quando um Gravador de DVD desligado estiver conectado. Se você desejar utilizar o Gravador de DVD, ligue-o. 	–
A GRAVAÇÃO PODE NÃO TER SIDO EFETUADA CORRECTAMENTE NO CARTÃO DE MEMÓRIA	<ul style="list-style-type: none"> Confirme o procedimento de operação e tente gravar novamente. 	–
	<ul style="list-style-type: none"> Substitua o cartão SD. 	–

Limpeza

Antes de limpar, desligue a filmadora e remova a bateria e o adaptador CA.

■ Para limpar a parte externa

Limpe cuidadosamente com um pano macio. Se a filmadora estiver muito suja, umedeça um pano em detergente neutro diluído e torça-o bem antes de aplicar sobre o produto. Limpe novamente com um pano seco.

■ Para limpar o monitor LCD

Limpe cuidadosamente com um pano macio. Tenha cuidado para não danificar o monitor.

■ Para limpar a lente

Limpe cuidadosamente com um papel para limpeza de lente.

NOTAS

- Evite utilizar agentes de limpeza fortes, como benzina ou álcool.
- Mofo pode se formar se a lente permanecer suja.
- Quando utilizar um limpador ou pano tratado quimicamente, consulte as precauções de cada produto.

Especificações

Filmadora

■ Geral

Fonte de energia

11 V CC (Utilizando o adaptador CA)

7,2 V CC (Utilizando a bateria)

Consumo

Aproximadamente 2,3 W*

* Quando o LED estiver apagado e a luz de fundo do monitor estiver ajustada no modo [NORMAL] (Padrão).

Dimensões (LxAxP)

54 mm x 68 mm x 111 mm

Peso

Aproximadamente 225 g

(incluindo a alça de transporte)

Aprox. 270 g

(incluindo a bateria e a alça de transporte)

Temperatura de operação

0°C a 40°C

Umidade de operação

35% a 80%

Temperatura de armazenamento

-20°C a 50°C

Pickup (Captura)

CCD de 1/6" (680.000 pixels)

Lente

Vídeo: F 1.8 a 4.0, f = 2,2 mm a 77,0 mm,

Lente de zoom automático 35:1

Diâmetro do filtro

ø30,5 mm

Monitor LCD

2,7" medido diagonalmente, painel LCD /

Sistema de matriz ativa TFT

Alto-falante

Mono

LED

Alcance de 1,5 m

(distância recomendável para a captura contínua de fotos)

Idioma

Inglês / Francês / Espanhol / Português / Japonês / Coreano / Chinês Tradicional

■ Para Áudio/Vídeo

Formato

SD-VIDEO

Formato de Gravação/Reprodução

Vídeo: MPEG-2

Áudio: Dolby Digital (2 canais)

Formato do sinal

Padrão NTSC

Modo de gravação (vídeo)

ULTRA ELEVADA (Ultra Fina): 720x480 pixels, 8,5 Mbps (VBR)

ALTA (Fina): 720 x 480 pixels, 5,5 Mbps (VBR)

NORMAL: 720 x 480 pixels, 4,2 Mbps (VBR)

ECONÓMICA (Economia): 352 x 240 pixels, 1,5 Mbps (VBR)

Modo de gravação (áudio)

ULTRA ELEVADA (Ultra Fina): 48 kHz, 384 kbps

ALTA (Fina): 48 kHz, 384 kbps

NORMAL: 48 kHz, 256 kbps

ECONÓMICA (Economia): 48 kHz, 128 kbps

■ Para Fotos

Formato

JPEG

Tamanho da imagem

640 x 480

Qualidade da imagem

2 modos [ALTA/NORMAL] (Fina/Padrão)

■ Para conectores

AV output

Saída de vídeo: 1,0 V (p-p), 75Ω

Saída de áudio: 300 mV (rms), 1 KΩ

USB

Mini SB tipo A e tipo B, compatível com USB 2.0

Adaptador CA

Alimentação

110 V CA a 240 V , 50 Hz/60 Hz

Saída

11 V CC, ——— 1 A

Projeto e especificações sujeitos a modificação sem aviso prévio.

Tempo aproximado de gravação (minutos) (para vídeo)

Mídia de gravação Qualidade	Cartão SD ou SDHC						
	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
ULTRA ELEVADA	3 min.	6 min.	14 min.	29 min.	1 hr.	1 h 50 min.	3 h 45 min.
ALTA	5 min.	10 min.	21 min.	43 min.	1 h 20 min.	2 h 50 min.	5 h 40 min.
NORMAL	6 min.	13 min.	29 min.	1 hr.	1 h 50 min.	3 h 45 min.	7 h 30 min.
ECONÓMICA	18 min.	36 min.	1 h 20 min.	2 h 30 min.	5 h	9 h 55 min.	19 h 50 min.

Número aproximado de imagens que podem ser armazenadas (para fotos)

Mídia de gravação Tamanho/Qualidade da imagem	Cartão SD ou SDHC						
	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
640 X 480 / ALTA	1480	3030	6205	9999	9999	9999	9999
640 X 480 / NORMAL	2115	4335	8865	9999	9999	9999	9999

Tempo de carga/gravação necessário (aproximadamente)

* Quando o LED estiver apagado e a luz de fundo do monitor estiver ajustada no modo [NORMAL]PADRÃO.

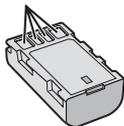
Bateria	Tempo de Carga	Tempo de Carga
BN-VF808U (Fornecida)	1 h 30 min.	2 h 5 min.*
BN-VF815U	2 h 40 min.	4 h 15 min.*
BN-VF823U	3 h 50 min.	6 h 25 min.*

Cuidados

Bateria

A bateria fornecida é de íons lítio. Antes de utilizar a bateria fornecida ou uma bateria opcional, certifique-se de ler as precauções a seguir:

Terminais



- **Para evitar acidentes**
 - ... **não** queime.
 - ... **não** coloque os terminais em curto-circuito. Mantenha longe de objetos metálicos quando não estiver em uso. Quando transportar a filmadora, verifique se a tampa da bateria fornecida está colocada. Se a tampa da bateria não estiver colocada, transporte-a em uma embalagem plástica.
 - ... **não** modifique nem desmonte.
 - ... **não** exponha a bateria a temperaturas superiores a 60°C, pois pode superaquecer, explodir ou provocar um incêndio.
 - ... utilize apenas os carregadores especificados.
- **Para evitar danos e prolongar a vida útil**
 - ... não a submeta a pancadas desnecessárias.
 - ... carregue-a dentro das tolerâncias de temperatura de 10°C a 35°C. Esta é uma bateria com reação química — as temperaturas mais frias impedem a reação química, enquanto que as temperaturas mais quentes podem impedir que a carga seja concluída.
 - ... guarde-a em local frio e seco. A exposição prolongada a altas temperaturas irá aumentar a descarga natural e diminuir a vida útil da bateria.
 - ... se tiver de guardar a bateria durante um longo período, carregue-a totalmente e descarregue-a de seis em seis meses.
 - ... quando não estiver utilizando-a, retire-a do carregador ou da tomada, já que alguns equipamentos mantêm a corrente elétrica mesmo depois de desligados.

Mídia de gravação (Cartão SD)

- **Certifique-se de seguir as orientações abaixo para evitar corromper ou danificar a mídia de gravação.**
 - Não dobre ou deixe a mídia de gravação cair, nem a submeta a pressão, pancadas ou vibrações fortes.
 - Não deixe respingar água na mídia de gravação.
 - Não utilize, substitua ou armazene a mídia de gravação em lugares expostos à eletricidade estática ou ruído elétrico intenso.
 - Não desative a filmadora ou remova a bateria ou adaptador de CA durante a gravação, reprodução ou ao acessar a mídia de gravação.
 - Não coloque a mídia de gravação próxima a objetos que possuam forte campo magnético ou que emitam fortes ondas eletromagnéticas.
 - Não armazene a mídia de gravação em locais com alta temperatura ou alta umidade.
 - Não toque nas partes metálicas.

Monitor LCD

- **Para evitar danificar o monitor LCD, NÃO**
 - ... exerça pressão sobre ele, nem o submeta a choques.
 - ... coloque a filmadora com o monitor LCD para baixo.
- **Para prolongar a vida útil**
 - ... evite limpá-lo com um pano áspero.

-Unidade principal

● **Por razões de segurança, NÃO**

- ... abra o chassi da filmadora.
- ... desmonte ou modifique o equipamento.
- ... permita que substâncias inflamáveis, água ou objetos metálicos caiam dentro do equipamento.
- ... retire a bateria nem desconecte a fonte de alimentação quando a filmadora estiver ligada.
- ... deixe a bateria acoplada à filmadora quando não estiver em uso.
- ... coloque fontes de chama direta, como velas acesas, sobre o equipamento.
- ... exponha o equipamento a goteiras ou respingos.
- ... deixe poeira ou objetos metálicos em contato com o plugue de energia ou a uma tomada de energia CA.
- ... insira qualquer objeto na filmadora.

● **Evite utilizar o equipamento**

- ... em locais sujeitos a pó ou umidade excessiva.
- ... em locais sujeitos a fumaças ou vapores, como perto de um fogão de cozinha.
- ... em locais sujeitos a vibrações ou choques excessivos.
- ... perto de um equipamento de televisão.
- ... perto de equipamentos que geram campos elétricos ou magnéticos fortes (alto-falantes, antenas transmissoras, etc.).
- ... em locais sujeitos a temperaturas extremamente elevadas (acima de 40°C) ou extremamente baixas (abaixo de 0°C).
- ... em locais sujeitos à pressão baixa do ar (mais de 3000 m acima do nível do mar).

● **NÃO deixe o equipamento**

- ... em locais com temperatura superior a 50°C.
- ... em locais com umidade extremamente baixa (abaixo de 35%) ou extremamente elevada (acima de 80%).
- ... sob a luz solar direta.
- ... em um veículo fechado no verão.
- ... perto de um aquecedor.
- ... em lugares altos, como sobre uma TV. Deixar o equipamento em lugares altos enquanto um cabo estiver conectado pode resultar no mau funcionamento se o cabo ficar preso e o equipamento cair no chão.

● **Para proteger o equipamento, NÃO**

- ... molhe.
- ... deixe cair, nem bata com ele em objetos duros.
- ... sujeite a vibrações ou choques excessivos durante o transporte.
- ... mantenha a lente apontada para objetos extremamente brilhantes durante muito tempo.
- ... exponha a lente à luz solar direta.
- ... balance excessivamente ao utilizar a alça de mão.
- ... balance excessivamente a bolsa maleável se a filmadora estiver dentro.

● **Para prevenir que a filmadora caia,**

- Insira a alça de ombro firmemente e aperte a alça de transporte firmemente.
 - Quando utilizar a filmadora com um tripé, acople-a ao tripé firmemente.
- Se a filmadora cair, você poderá se ferir e a filmadora poderá ser danificada. É necessário manter uma supervisão de perto quando uma criança utilizar esta filmadora.

Terminologias

A	Adaptador de CA	17	L	LED	23
	Ajuste do Brilho	26		Lista de Reprodução	37
	Ajuste do Idioma	18, 63		Luz de Fundo do Monitor	63
	Ajuste do Relógio	18, 64	M	Macintosh	57
	Ajustes do Menu	61		Mídia de Gravação	72
	Apagamento de Arquivos	33, 64		Modo de Demonstração	63
	Apagamento de Listas de Reprodução	39		Monitor LCD	12, 14, 72
	Apagamento Parcial	36		Montagem do Tripé	19
	Aplicação de Zoom	23, 62	O	Operação Vinculada à energia	12
	Área de Fotometria	27	P	Passagem de Cena ou Atenuador	31
	Aumento de ganho	61		PC com WINDOWS	48
B	Balanco de Branco	27		PictBridge	41
	Bateria	17, 19, 72		Pré-ajuste	64
C	Carga	24, 53		Programa AE	25
	Cartão SD	20		Proteção de Arquivos	33
	Compensação da Luz de Fundo	25	Q	Qualidade da Imagem	61
	Cópia de Arquivos	43, 48, 57	R	Registro de Evento	23, 35
	Corte do Ruído do Vento	62		Reinício da Filmadora	65
D	Desativação Automática	63		Reinício do Número do Arquivo	64
	DPOF	40		Reinício Rápido	63
E	Efeito	27, 31		Rotação da Imagem	28
	Estabilizador da Imagem Digital (DIS)	62	S	Seleção do Tipo de TV	63
	Estilo de Exibição da Data	63		Som de Operação	63
	Exibição de Slides	28	T	Tamanho da Tela (1:9/4:3)	62
	Exibição na TV	64		Tampa da Lente	19
F	Foco	26		Tela de Evento	29
	Formatação do cartão SD	64		Tela de Índice de Data	29
	Foto	22		Tele Macro	27
G	Gravação Manual	25		Tempo Gravável / Número de Imagens	71
	Gravador de DVD	43, 44		Timer automático	61
I	Impressão Direta	41		TV	32
	Impressora	41	V	Velocidade do Obturador	27
	Informações dos Arquivos	34		Vídeo	21
				Videocassete	47
				Volume do Alto-falante	28





JVC

[www. jvc.com.br](http://www.jvc.com.br)



CLIQUE AQUI

**PRODUZIDO NO
PÓLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA